

**AJÁNDÉK EZ A LAP!**

**Szerdától lezárták  
a bajai Duna-híd északi konzolját**

Részletek a 3. oldalon

MUC 2740

FÜGGETLEN REGIONÁLIS KÖZÉLETI HETILAP

"Írásban sohasem hazudok!" (Ordas Iván)

# Délvidék

1998. november 5. VIII. évfolyam 42. szám

A szerkesztőség postacíme: 6500 Baja, Kígyó u. 1. Telefon/fax: 79/325-429



**AKCIÓ  
a FIT  
Számítástechnikánál!**

Multimédiára, játéka és irodai alkalmazásra egyaránt alkalmas számítógép-konfiguráció, melynek bővítésére az idők folyamán nem kell horribilis összegeket fordítani:

Pentium II. alaplap 300-as Celeron processzorral, multimédiás eszközökkel kiegészítve  
CSAK: 153.071 Ft+ÁFA

Cégünknek MATÁVNet előfizetés vásárolható, ami közúton a legjobb hozzáférhetőséget és a legnagyobb sebességet biztosítja az Internet szférájához.

Fit Számítástechnika  
Baja, Szent Imre tér 2.  
Tel./fax: (79) 426 - 427

Térjen be hozzánk, ismerkedjen meg minőségi termékeinkkel és szolgáltatásainkkal!

## Megalakult a bajai közgyűlés

A bajai képviselő-testület október 29-én tartotta alakuló ülését. Dr. Tirpák Józsefnek, a helyi választási bizottság vezetőjének tájékoztatója után a közgyűlés tagjai esküt tettek, majd átvették megbízólevelüket. Ez követően Széll Péter polgármester tett esküt, és kapta kézhez a mandátumát igazoló dokumentumot.

Az ünnepélyes rendezvényen a térség országgyűlési képviselői - elfoglaltságukra hivatkozva - nem vettek részt, azonban mind Zsigó Róbert, mind Atyánszky György levélben köszöntötte az új testületet. Zsigó Róbert külön felhívta a figyelmet arra, hogy szeretné, ha közölte és a képviselő-testület között zavartalan kommunikáció alakulna ki.

A képviselők egyhangúlag úgy határoztak, hogy a szociálisan hátrányos helyzetben lévők adósságtérheinek csökkentésére hozott önkormányzati rendeletben foglalt beadási határidőt meghosszabbítják, így a rászorulóknak november 20-ig nyújthatják be formanyomtatványon igényüket a Polgármesteri



A képviselő-testület tagjai

Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájához.

Mint múlt heti számunkban beszámoltunk róla: a testület alakuló üléséig a városatyák ill. a jelölőszervezetek háttértárgyalásai során nem tudtak megegyezni az alpolgármesterek személyéről, és a bizottsági pozíciók elosztásáról, ennek kö-

vetkezében az első ülés napirendjéről levették az ezekhez kapcsolódó "programpontokat". Információink szerint jövő csütörtökön, november 12-én 14 órakor kerülhet sor a rendkívüli közgyűlésre, melyen a képviselők megválaszthatják az alpolgármester(ek)e)t és a bizottságok elnökeit, tagjait. Hétfői

sajtótájékoztatóján egyébként Széll Péter polgármester biztatónak nevezte a két oldalt, vagyis a Fidesz-FKGP-KDNP-MDF ill. az MSZP-SZDSZ közötti "kötélhúzás" állását. Úgy tudjuk, hogy a hivatalos meg-egyeződés még nem született meg.

B. Sz.

## Csempediszkont

Csempék, padlólapok, fürdőszobaberendezések, ragasztók, fugázók, csaptelepek.

BAJA, Dózsa Gy. út 226. (51. főút)  
Tel.: 79/326-258

Nyitva tartás: H-P 8-12 és 13-17 h-ig

**Szombaton ZÁRVA!**

## HÍDMÉRLEGEK

- 6 m-től 20 m-ig 10 t-től 60 t-ig!  
- Akna nélküli elektronikus hídmérlegek közvetlen a gyártótól!



**FIGYELEM!**

Mechanikus hídmérlegek elektronizálását vállaljuk rövid határidővel, méréshatárműveléssel!  
**KÉRJEN ÁRTÁJÉKOZTATÓT!**  
Raktári-, bolti- és állatmérlegek nagy választékban!  
Bolti-, raktári- és hídmérlegek hitelesítése rövid határidővel!

**Wagner Mérlegüzem Bt.**

Baja, Külső Szegedi út. Mobil: Sükösd, Daráló u. 4.  
Tel./fax: 79/428-057 60/302-585 Telefon: 79/364-257

## IMAGE FODRASZAT

Minőség, magasfokú szaktudás, igényes szolgáltatások az exkluzív Wella szalonban

### Szolgáltatások:

- Speciális módszerek a problémás fejbőr és haj kezelésére
- Tanácsadás, egyéniséghez illő frizura kialakítása
- Profesionális hajvágás
- Kezelések Sistem Profesionál (SP) teamekkel, és forgalmazásuk
- RELAXÁCIÓS FEJMASSZÁZS
- High Hair és Lifetex termékek árusítása
- Modern mérlezhajvágás
- Hajkímélő hajfestés
- Legújabb trend- és divat frizurák készítése

A szalonban kizárólag Wella termékek használatát!

**Image**  
Szépségszalon

Baja, Déri Üzletház 1. em.  
Tel.: 79/424-927, 20/9617-311

## Egy közgazdász előrejelzése

A nemzetgazdaság fejlődéséről készített 1998. január havi elemzés bemutatta az 1997. évben elért fejlődés eredményeit, és megállapította:

- a kormány helyes gazdaságpolitikája révén a gazdaságnövekedés üteme felgyorsult, a növekedés 4,4% volt (az Európai Unió országaiiban 2,5%, de a közép-európai országok többségében az ütem lelassult a múlt évhez képest),
- a teljesítménynövekedést az export dinamikus bővülése és a beruházásoknak - belföldi kereslet élénkítése mellett - a fogyasztást meghaladó növekedése okozta,
- mérséklődött az infláció (bár még mindig nagyon magas),
- a gazdasági folyamatok élénkítése úgy ment végbe, hogy sem a külső, sem a belső egyensúly nem romlott,
- a külföldi bizalma a magyar gazdaság felé változatlanul erős.

Az 1998. évi költségvetési előirányzatokban látni lehetett a fejlődés folyamatosságának biztosítékát. Az országgyűlési választások előtti elemzések (május hó) megerősítették e kedvező jeleket.

Az 1998. I. negyedévi elemzés az elért eredményekre alapozva megállapította - május elején -, hogy tovább gyorsult a növekedés, miközben az infláció lelassult, ennek következtében fenntartható a növekedési pálya. A gazdasági fejlődés alapján megerősödtek azok az elemek, amelyeken folytatni le-

het a modernizáció külső és belső feltételeinek megteremtését úgy, hogy a gazdasági egyensúlyi helyzet ne romoljon, de az életszínvonal növekedése a társadalom minden szintjén, illetőleg minden rétegénél érezhető legyen.

Júniusban létrejött az új kormány, melynek programjában a gazdaságpolitika egészéről kevés szó esett, viszont annál több volt az olyan ígéret, melyeknek gazdasági kihatása meglehetősen nagy terheket jelentett.

A sajtó beszámolt arról, hogy a miniszterelnök külföldi bemutatkozó látogatásainál partnerei elismerően nyilatkoztak az ország gazdasági fejlődésének eredményeiről, és biztatókat adtak a korábbi gazdaságpolitika folytatására, amely úton gyors ütemben haladhatunk az Európai Unió tagságot biztosítható feltételek megvalósításában.

A kormány gazdaságpolitikájának nagyvonalúsága, az ígéreték mellett több, nem várt esemény okozott meglepetést, és tette bizonytalanná, helyenként nehezzé a korábban kialakult kedvező helyzetet. A bizonytalanságok ellenére az ország gazdaságának fejlődése meglehetősen nagy pontossággal már prognosztizálható.

Megállapítható: a gazdasági fejlődés üteme változatlanul gyors marad, a GDP növekedése az elmúlt évekhez képest nő, elérheti az 5%-ot. (Esetleg ezt meg is haladhatja.) Az infláció üteme némileg lassul. A külgazdasági egyensúly némileg romlik, ami még elviselhető.

Az árszínvonal éves átlaga 14,8-15,0% emelkedést mutat, de a decemberi növekedés az elmúlt év decemberéhez képest csak 12,0-12,5% lesz. Ez annak következménye, hogy a világpiacon rendkívül alacsonyok voltak egész éven át az energiaárhordozók és energiaárak, valamint az élelmiszerárak.

A bruttó keresetek átlagos növekedése kb. 19,0%, ami 4% reálbér növekedést jelent. (A nyugdíjasoknál ez 8%-ot jelent.)

Számottevően nő a külkereskedelmi forgalom. (A kivitelt és behozatalt egyaránt 25%-kal.) Az áruforgalom deficitje várhatóan 2,7 md USD lesz. (Ez a múlt évben 2,1 md USD volt.)

A folyó fizetési mérleg hiánya 1,9 md USD összegben várható az év végén. (A múlt évben ez 1,0 md USD volt.) A jövőt illetően ez még nem jelenthet gondot akkor, ha a külföldi működő tőke beáramlása visszatér az I. félévi időszak (és ezt megelőző időszak) irányára. Ugyanis a működő tőke a tőzsdévalóság kezdete óta nem be, hanem kifelé áramlik. Ez évben még nem jelenthet gondot, mert az ország devizatartalékai kielégítő szinten vannak, annak ellenére, hogy a forint értékemegőrzésre dollárt kellett eladni.

Az államháztartás hiánya ez évben a GDP 4,5-4,8%-ában határozható meg. A gazdasági növekedés a számítottnál nagyobb ütemű, ami többletbevételt okoz.

(folytatás a 4. oldalon)

## A bőrbe zárt szabadságvágy

Legkeresettebb a szív- és a delfinminta, valamint a köldökbevaló

Az igazán jó tetoválás a valóságtól egy kicsit elrugaszkodott képet ábrázol - véli Lénárt Szabolcs, aki társával, Sovány Zoltánnal egy éve működte az egyetlen bajai tetoválószalon. A lapunknak nyilatkozó tetováláskészítő fiatalember azt szeretné, ha az emberek nem ítélnék el a tetováltakat. Szerinte mindennapos társadalmi jelenségnek kell elfogadni a testdekoráció eme formáját.

A polinéz eredetű "tetoválás" szó jelentése: testnek bevágott vagy színes (maradandó) jelekkel való ékesítése. A különféle ábrák szúrások és a szúrásokba bevezetett festékanyagok segítségével készülnek. (Hegyes eszközzel a festék a bőr alá kerül.)

A tetoválás az ősemberrel egykorú. Igaz, ők még csontdarabkákkal szurkálták és színes földekkel kenték be testüket. A világ legnagyobb tetoválási kultuszával a polinéziai szigetvilágban élő maorik büszkélkedhetnek, a legelső hivatalos tetoválómesterek viszont Egyiptomban éltek. A testfestés és a tetoválás régen a mainál komolyabb jelentéstartalommal bírt: ugyanis a törzsi népek tagjai ezekkel fejezték ki speciális érzelmeiket (félelem, tisztelet, gyász, bűmulat) illetve elhelyezkedésüket a társadalmi ranglétrán. De a tetoválás célja volt a férfiak ékesítése, a harcosok elrettentőbbé tétele és a vallási szimbólika is.

- Van igény Baján egy ilyesfajta szolgáltatásra?

- Csak részben, bár sokan érdeklődnek, körbenéznek, megnézik mit lehet, hogyan lehet készíteni, de igazából lehetne nagyobb forgalom is. Azért mostanság egyre nagyobb igény lesz a tetoválásra, azért is, mert az elmúlt rendszerben nem lehetett tetoválószalon üzemeltetni, és sokáig tiltott dolognak számított az egész kultusz is, így az emberek most próbálják szabadságvágyukat ilyen módon is kiélni.

- Mit fejez ki a tetoválás?

- A szabadságot, egy életformát, egy önmegvalósítást jelent a tetoválás, legalábbis azoknak, akik nem divatból készíttetik, hanem magukéknak gondolják az "eszmét". Nem utolsósorban pedig a tetoválás sokkal érdekesebbé teheti viselőjét.

- Divat mostanában tetováltatni?

- Szerintem azon már túl vagyunk. Három-négy éve talán még divat volt, bár néhányan még most is divatból tetováltatnak. Most már inkább komolyabban veszik a tetoválást.

- Kik tetováltatnak? Milyen emberek járnak hozzá-  
tok?

- Mindenféle emberek tetováltatnak, itt nincsenek úgy-  
mond osztálykülönbségek: a diplomástól kezdve a diákgig mindenki megfordul nálunk. A kor sem számít, voltak már 45-50 éves ügyfeleim is. Némek közötti differencia sincs,

bár talán egy picit túlsúlyban vannak a hölgyek.

Merem vállalni ezt a kijelentésemet: ha a Parlamentben levetkőzöttnek honatyáinkat, nagy meglepetés érne bennünket, olyan sokan viselnek tetoválást.

- Van Baján konkurencia?

- Baján hivatalosan csak a mi üzletünk működik, de "házaknál" is dolgoznak tetováláskészítők.

(folytatás az 5. oldalon)

## CIPŐ- KIÁRUSÍTÁS nagy árengedménnyel!

**BAJÁN,**  
a Művelődési Házban  
november 10-én (kedd),  
9-17 h-ig

**KALOCSÁN,**  
a Művelődési Házban  
november 11-én (szerda),  
9-17 h-ig

Cipő nagyker felszámolás miatt kiárusítja 1997-es őszi-téli cipőit, csizmáit, bakancsait. Magyar áruk.



**Délvidék**  
online

Legyen elérhető az Interneten is!  
Honlapszerkesztés! Tel: 425-481

Internet címünk megváltozott!  
http://members.tripod.com/~delvidek  
e-mail: delvidek@freemail.c3.hu

# A Szent József plébániatemplom

A plébánia alapjait Várady Lipót Árpád érsek 698. számú főpásztori leirátval teremtette meg 1922-ben egy külvárosi templomalap létesítésével. Az előzményekhez tartozik, hogy a Józsefváros és Bajaszentistván által határolt területen lévő régi Istvánmegye önálló községet a múlt században Bajához csatolták, lakosainak olyan kikötésével, hogy a harangláb helyén (ma Harangláb utca, ill. tér) plébániát és templomot létesítsenek. Az egyesülés öröme akkor nagy lakomái csapatt az istvánmegyei Fehér ló vendéglőben. Ámde a beolvadás után az ígéret megvalósítása jócskán késett, ezért a valóságától eltérően azt kezdték hiesztelni, hogy az előjáróság egy tál túsós csuszért eladta a községet.

Amikor a kiscsávolyi templom felépült, mozgolódni kezdtek a lakosok — a józsefvárosiakkal és kisbudaikkal együtt — a plébánia s a templom építésének sürgetése érdekében. Az érseki hatóság már 1923. december végén kérte a kultuszminisztériumot, hogy a Flórián utcai iskolában két tantermet engedjenek át istentisztelet tartására, és 1924. március 28-án létrehoztak egy templomi bizottságot az iskolai imaház létesítésére. Az engedély birtokában szeptember 12-ére be is fejeződött a szükségképpeni kialakítása. Szeptember 2-án a lelkesedés élére az első lelkeszt is kinevezték, megkezdődhetett a városrészen a katolikus la-

kosság lelki szükségleteinek kielégítése. December 24-én a Harangláb térről áthozták a régi harangot az iskola udvarára, megtarthaták az iskolában a szentmiséket.

Az 1930. február 9-én megalakított egyházközségi képviselő-testület fő feladata a templomépítés előkészületeinek megteremtése lett. A templom (és plébánia) helyének kiválasztása nem volt könnyű. A Harangláb teret környezete miatt nem tartották alkalmasnak, egyhangúan az iskola mellé akarták építtetni. Ehhez az egész városra kiterjedő gyűjtést is kezdeményeztek 1934-ben, de az akció a vártnál gyengébben sikerült. Gróf Zichy György érsek 1937-ben 5 ezer pengő adományt helyezett kiállításba, ha az építkezést 1938-ban megkezdik. A végleges helyet — 21:7 szavazati arányban — az Új sor (ma Gárdonyi Ferenc utca) a Határ és a mai Vitéz utcák által bezárt területre jelölték ki 1937-ben, mivel a város ott 2 ezer négyszögölnyi telket díjtalanul és feltöltve átadni ígért. Ezen kívül is bőkezűen hozzájárult a templomépítéshez előbb 10 ezer pengővel, majd 1939-ben ismét 10 ezret szavazott meg a törvényhatósági bizottság. Sőt, az egyházközség képviselő-testülete által felvett kölcsön törlesztéséig kamatainak fizetését is vállalta.

## Baja régi épületei

Kiúrták az építésre a pályázatot, amelyen Antalffy Ferenc, Nagy Márton és dr. Pintér Imre építészek vettek részt. A döntés az érseki hatóság feladata volt. Mégis, a határidő után dr. Möller Károly építész által pótlólag beadott terv nyerte meg az illetékesek tetszését. Möller 3 ezer pengőért átdolgozta, illetve elkészítette az összes részletterveket, a számításokat stb.

A kivitelezésre Antalffy Ferenc, Szabó Lajos, Szöges János helyi és Venczel József pécsi építészek tettek ajánlatot. A legelőnyösebbet, Antalffy beadványát fogadták el 69.478.97 pengős végösszeggel, melyen különböző módosításokat végeztek. 1938. június 29-én volt az alapkövetel egyházi szertartása, utána a Margit malom udvarán 150 fős társas halvasorát tartották.

1938. szeptember 20-ára került tető alá az építmény és december 8-án áldotta meg Zichy érsek a Szent József tiszteletére épített új templomot, melynek összköltsége — a belső berendezések nélkül — 66.923.04 pengőbe került.

Az adriai tengerszint felett 90,575 m magasan álló, 41,32 m hosszúságú, 12 m szélességű, 16 m hajóbelső magasságú és 43,4 m torony-magasságú templom tervezője, a budapesti dr. Möller

Károly (1894—1945) építész és építészeti szakíró figyelmét hivatásszerű tevékenységének elején tartósan az építészeti esztétikai oldalai kötötték le. Bizonyos idő múltán a formaalkításokhoz szükséges elemek kutatásával és publikálásával foglalkozott. A Határ és a mai Vitéz utcák kelet-nyugati tájolásával párhuzamosan elhelyezett, általa tervezett egytornyos egyházi épület homlokzataival *archaizáló stílusú*.

Elkészültek a templombelső díszítése és berendezése még nem volt teljes. A Möller által tervezett vasbeton főoltárt az építéssel egyidőben Gyurosovics Antal, a két sorban elhelyezett 30 padot Genál Alajos, a mellékoltárt — amely a szent sír céljait is szolgálja — 1943-ban Kender István szobrász és gipszöntő készítették, mindhárman helyi mesterek. A szembeoltár sőtői márványból készült. A szentély nyugati, a főoltár mögötti nagy falfelületére id. Éber Sándor bajai festőművész 1943-ban freskót komponált. Az alkotás mondanivalóját a művész a templom névadójának életéből vette: Szent József karjaiban tartja a kisdetet, felette angyali alakok az asztalos mesteriség szerszámait fogják kezükben, ahul az egyházközség területén él, különböző foglalko-

zású embereket ábrázol. A bejáratnál jobbra Prokop Péter pap-festőművész-író Szent Rítát ábrázoló táblaképét helyezték el.

A világszöld színűre festett templombelső festetlen üvegablakai nappal jól megvilágítják a belső teret, amelynek két oldalán szobrok és 1925-ben vásárolt, az iskolai imaházból áthozott, majd 1943-tól a bajai zárdaiskola nővéreitől ajándékba kapott nagyobb stációképek díszítik. A szobrokat részben ajándékozták, részben adományokból vásárolták kegytárgykereskedőktől különböző években. A már 1924-ben az imaház részére vett Szent Antal-szobrot is felállították, továbbá baloldalt Szűz Mária, Szent Erzsébet és Árpád-házi Szent Margit, jobboldalt Jézus szíve, Szent István, Szent Imre és Szent Teréz szobrait, és a mellékoltáron a Fájdalmas szűz szobrát.

A templomon kívül, falához illesztve 1948-ban az egyházközséglet közművesei lourdes-i barlangot hoztak létre.

Épített orgonája a templomnak nem volt, csak harmóniuma. Néhány éve elektromos orgonát vásároltak helyette.

Az 1944. évi bombázások és az 1956. évi árvíz károkat okozott a templomépületben, de azokat kijavították, kívül-belül helyreállították. Tornya ma is csak az egyetlen, régi haranglábi, érces hangú jeladó eszközzel harangoznak.

## Már hagyomány!

Folytattuk az évek óta jól bevált sikeres erdei iskolai programunkat. Az Eötvös József Főiskola Felsővárosi Gyakorló Általános Iskolájának két 3. osztálya egy délelőtti Túskeerdőben töltött, ahol az őszi erdő tanulmányozta. Már az utazás sem volt szokványos, hiszen lovas kocsival tettük meg az oda-visszautat. Ez azért is érdekes, mert vannak tanulóink, akik reptülőgépen már ültek, de lovas fogatot nem is láttak még. Az élmények megfogalmazódtak versekben, fogalmazásokban, de túlkröszdnek a rajzlapokon is. Köszönet a 3. A osztályos Horváth Viktor édesapjának, aki lehetővé tette, hogy az osztály ingyen kocsizhatott, és láthatta a Parkerdő állatait is.

Iskolánk 8. osztályosai pedig 5 napon keresztül a Kiskunsági Nemzeti Park homokbuckás területeit, élővilágát és az ott élő emberek szokásait tanulmányozta. Érdekes volt az úgynevezett báránypirosító, aminek gyökereivel régen a bárányokat jelölték meg. Ki is próbáltuk, bennünket is pirosra festett. Gyönyörködtünk a naprózsában, és tetszett a borókacserje is. Találkoztunk egy óriási gombával, sajnos, az állatok közül csak békákkal és gyíkokkal.

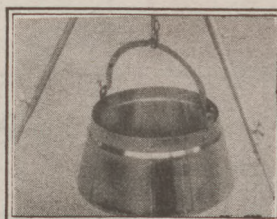
Egy délután tanyán töltöttünk, ahol szalmából tárgyakat készítettünk. Versenyben csatogtak az ostorok, este kenyeret is sütöttünk.

Egy-egy társunkat versírásra ihlette a környezet. Íme, egy a sok közül, melyet Vinkó Gergely írt:

Fut a homok

Fut a homok szerteszéjjel,  
Száll messze a széjjel.  
Lassan buckákat épít,  
Ezzel tájat szépít.  
A homoknak nincs otthona,  
Száll a széjjel, száll, száll tova.

Novakovic Szanja  
8. osztályos tanuló



## HALAT és rozsdamentes BOGRÁCSOT SZWOBODÁÉKTÓL!

BAJA, Arató u. 11.  
T.: 79/422-448, 30/9285-215

Bográcsok 6-60 l-es méretben, kétféle fazonban, gázgők, háromlábak, nagykonyhai edények, literes bográcsok, palacsintasütők rozsdamentes tányérok, pizzasütők.

BAJÁN, a József Attila Művelődési Központban november 6-án (péntek) 9-18 h-ig és nov. 7-én (szombat) 8-12 h-ig

## FARMERVÁSÁR

Női, férfi, gyermek nadrágok, szoknyák, ingek, dzsekik - színesben és EXTRA méretben is kedvező áron kaphatók.

## Festmény és bőrvásár!

1998. november 11-én (szerdán) a Honvéd Kaszinóban (Baja, Széchenyi u. 4.) 9-17 óráig.

Bőrárut a készítőttől! Bőrkabátok, női, férfi nadrágok, szoknyák, stb... nagy választékban.

Festményt a festőművészttől! Olajfestmények: táj- és életképek 1200 Ft-tól 35000 Ft-ig

REKLÁM ÁRON, amíg a készlet tart!

Mindenkit szeretettel várunk!

## HÓDIKÖT VÁSÁR!

Női pulóverek és divatárúk nagy választékban, kedvező áron. Női fehérneműk 120 Ft-tól. Baján, József A. Művelődési Központban 1998. november 9-én (hétfőn) 9-18 óráig.



## Kedvezményes utak

Tájékoztatjuk Kedves Utasainkat, hogy az alábbi rendezvényekkel alkalmi menettérti kedvezményt biztosítunk.

- 1998. december 31-ig Budapestre a Vasút Fennállásának 150 éves évfordulója alkalmából, készített kiállításra 50%;
- 1998. december 31-ig az Opusztaszeri Nemzeti Emlékpark rendezvényeire (Kistelek, Szeged, Szeged-Rókus, Újszeged állomásokra) 50%;
- 1998. augusztus 14 - december 14-ig Budapestre, a Walt Disney Kiállításra 50%;
- 1998. október 1 - december 31-ig Budapestre, a Csodák Palotájába 50%;
- 1998. szeptember 18 - november 22-ig Egerbe, a Párbeszéd a sötétben kiállításra 50%;
- 1998. november 7-én Miskolcra a Nemzetközi Táncbajnokságra 33%;
- 1998. november 10-15-ig Budapestre, a Bútorvilág '98 kiállításra 50%;
- 1998. november 14-15-ig Berettyóújfaluba, az V. Versenyautó kiállításra 50%;
- 1998. november 24-27-ig Budapestre, a Foodapest '98 kiállításra 50%;
- 1998. november 29-én Budapestre, a Nemzetközi lemezborzúra 33%

Visszaútasra a menettérti jegyek akkor érvényesek, ha azokat a rendezvény helyszínén lebélyegeztették. Bővebb információt a személypénztáraknál igényelhetnek.

Kellemes utazást kívánunk!

MÁV Rt. Szegedi Területi Igazgatósága

Kell a vasút Európában!

## KONZUMBANK BETÉTEK

### Családi Bankszámla

Számláját díjtalanul nyitjuk meg. A kamatot havonta jóváírjuk. Teljesítjük közüzemi kifizetéseit. A számlához VISA bankkártyákat is ajánlunk. Havonta az első két bankkártyával történő készpénzfelvétel, bármely bank, illetve postahivatal pénztárából, vagy a Konzumbank és a K&H automatáiból díjtalanul biztosítjuk. Gyors és egyszerű hitelkiosztást kínálunk.

Lekötési lehetőség	Éves kamat	EBKM
1 hó	15,50%	15,50%
3 hó	15,75%	15,75%
12 hó	15,00%	15,00%
lekötés nélkül	13,75%	14,65%

### Aranydió betétjegy

A Konzumbank Aranydió betétjegy könnyen kezelhető, biztonságos megtakarítási forma, amely fix kamatot fizet. Az Aranydió betétjegy bemutatásra szól, ezzel lehetőséget ad Önnek arra, hogy szabadon továbbajándékozza és ezzel kézzelfogható segítséget nyújtson szeretteinek. Váltható 3, 6 hónapos lekötési idővel 10.000, 100.000 és 500.000 forintot címetekben a Konzumbank fiókjaiban.

Lekötési lehetőség	Éves kamat	EBKM
3 hó	15,75%	15,75%
6 hó	16,00%	16,00%



KONZUMBANK

Üzleti körben — Családi körben

Szekszárd, Garay tér 8. Telefon: 74/416-944  
Kiskunhalas, Semmelweis tér 28. Tel.: 77/422-963

MF B BANKCSOPORT TAGJA



## OMEGA TRADING CENTER

Baja, Dózsa Gy. u. 58.

Tel.: 79/423-181 Fax: 79/423-183

RUHÁZATI JÁTÉK ÉS

PAPÍR, ÍRÓSZER

NAGY- ÉS KISKERESKEDÉS

## OMEGA UNIVERSAL KFT.

### Szenzációs novemberi akciósorozat az Omega Trading Centerben!

A karácsonyi elővásár alkalmával:

### MINDEN JÁTÉKÁRU ÁRÁBÓL 10% ENGEDMÉNY!

- Gyermek, női és férfi pamutzoknik 140 Ft helyett 100 Ft/pár áron.
- GYERMEK PIZSAMÁK 92-122 méretben csak 720 Ft/db
- Felöltött méretű SPORTCIPŐK 3.000 Ft/pár áron.

PARKER - PARKER - PARKER - PARKER - PARKER - PARKER - PARKER

### PARKER MÁRKAKERESKEDÉS AZ OMEGÁBAN!

Az Omega Trading Center megkezdte a világhírű PARKER írószerek forgalmazását. Megvásárolható, ill. katalógus alapján megrendelhető a teljes Parker-választék.

PARKER - PARKER - PARKER - PARKER - PARKER - PARKER - PARKER

### Ismét érkeztek RITT FARMEREK (extra méretben is)!

Nyitva tartás:  
hétköznap: 8-17 h-ig;  
szombaton: 8-12 h-ig

Eladó 1 db Mercedes 310 D típusú, hosszított, magasított, 10,5 m3-es, 1994-es, B. kat. jogositvánnyal vezethető **tehergépkocsi**.

Parkolási lehetőség az udvarban!



TAXI, TEHERTAXI, AUTÓMENTÉS

0 - 24 h-ig

Ha utazik, ha szállítat a **SUGÓ-TAXI**-ra számíthat!



79/322-222



## Bajai kötődéssel újjáalakul a patinás munkáspárt

Országsszerte szerveződik a Szociáldemokrata Párt. Az önkormányzati választásokon még nem vehettek részt, de a jövőben figyelembe kell őket venni a magyar politikai életben. Hiszen a magyar munkásság egy évszázad óta jobbra ennek a pártnak a kötelékében vívta meg harcát. Kivéve a pártállam kényszerű esztendeit.

Az újjászervező pártnak bajai kötődése is van. Gergely János, az SZIM, vagyis a Szociáldemokrata Ifjúsági Mozgalom országos főszervezője ugyanis bajai volt. A Szeremlei utcában laktak, amikor 1938-ban az édesapja agyvérzésben váratlanul meghalt. Azután anyjával és öccsével Csepelre, édesanyja szülővárosába költöztek. Így Gergely János otthagya munkahelyét, az Eötvös utcában volt rangos Csábi textilüzlet, ahol kereskedősegédként dolgozott. A híres Weiss Manfréd Művekben keresett munkát, s nem sokára martínás lett. A háború után azonnal

belépett a Szociáldemokrata Pártba, s rövidesen őt bízták meg az említett SZIM-nek a megszervezésével. Majd a fordulat éve, vagyis az 1949-es kommunista hatalomátvétel után pártját beolvastották a kommunista pártba. Vezetőit: Peyer Károlyt, Szakasis Árpádot több társukkal együtt hosszú évekre börtönbe zárták. Riesz István szociáldemokrata igazságügy-minisztert pedig, mivel fellépett a kommunisták 1947-es választásokon elkövetett csalásai ellen, az Andrássy úti hírhedt ávos központban agyonverték.

Most a párt újjászervezése a régi munkásvárosban, Újpesten kezdődött, amely évtizedek óta Budapest IV. kerülete. Sajátos módon az MSZP-vel elégedetlen, s onnét kilépett helyi politikusok kezdték el a Szociáldemokrata Párt újjászervezését, éppen mert az MSZP csak hirdeti, de nem valósítja meg a szociáldemokráciát. Köztük van Újpest eddigi MSZP-s alpolgár-

mestere is, aki elsőként és egyedül indult a mostani helyhatósági választásokon, s az újpésti munkások be is választották őt az önkormányzatba, már szociáldemokrata színekben.

Megszólalt Petrasovics Anna közgazdász, a nemzetközi gazdasági élet szakértője, aki a rendszer-váltáskor a párt elnöke volt, de a kommunista többségű sajtó teljesen lejáratták. Nyilatkozatában elmondta: szociáldemokrata párt csak polgári demokratikus körülmények között létezhet, s amit az országban megerősödik ez a jogállapot, a megyékben is erőteljesen megkezdik a párt újjászervezését. Egyik feladatuknak tekintik a nagyüzemekben dolgozó munkások érdekvédelmét. Hangsúlyozták: nem a Berecz János, Kapoli László volt MSZMP-s vezetők irányította szocdem pártokról van szó.

F. D.

## Köszönetnyilvánítás

Köszönet támogatóinknak, akik hozzájárultak ahhoz, hogy a Tanítóképző Főiskolák VII. Országos Matematikai Feladatmegoldó Versenyét sikeresen megrendezhettük itt Baján, az Eötvös József Főiskola Pedagógia Fakultásán már második alkalommal.

Az idei versenyen 14 főiskola 74 hallgatója vett részt. A csapatversenyt a Kecskeméti Tanítóképző Főiskola nyerte, az Eötvös József Főiskola csapata 4. lett. Az egyéni versenyt Bényi Beáta, az Eötvös József Főiskola végzős hallgatója nyerte.

Dr. Kopasz Éva,  
a verseny szervezője

## Tudományos fórum Baján

A Magyar Tudomány Napja - 1998 alkalomból november 4-én szerdán a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége Bács-Kiskun Megyei Szervezete Bajai Intézőbizottsága, a TIT Bácskai Egyesülete és az Eötvös József Főiskola rendezésében Baján tartotta plenáris ülését a megyei tudományos fórum. A városháza dísztermében illetve a főiskola pedagógiai fakultásán rendezett programon előadások hangzottak el többek között a Bajai Türr István Múzeum képművészeti gyűjteményének keletkezéséről, a Duna vízjárásának statisztikai elemzéséről, a Bajai és a Szeremlei Sugovica vízforgalmi revitalizációjáról, a Duna szerepéről Baja életében, a teljeskörű objektív újszülöttkori halálsszűrés első hazai (bajai) tapasztalatairól, és az új Büntető Eljárás törvény sajátosságairól, a megvalósítás problémáiról.

B. Sz.

## Fürge Ujjak Klub

A napokban megalakult a Fürge Ujjak Klub Baján, mely összejövetelein a városban és térségében élő mozgáskorlátozottaknak biztosít hasznos és egyben kellemes elfoglaltságot, társasági életet. A részletekről Filákovity Bertalanné, a klub vezetője adott tájékoztatást.

Elmondása szerint a céljuk az, hogy különböző kézimunkatechnikákat átadjanak a klubtagoknak, akár egy előadás keretében, vagy egy sima családi, egymásközi beszélgetésen belül. Itt bármiről szó lehet, a kötés-horgolás-hímzésről kezdve a kosárfonásig, amire igény mutatkozik. A témákról a tagok mindig közösen döntenek, hogy mi milyen formában kerüljön sorra. Ez az összejövetel elsősorban a mozgáskorlátozottak számára szerveződik, de természetesen szívesen várják az egészséges érdeklődőket is. A klub ötlete nagyon régi eredetű, Dienes Zsuzsa, a bajai mozgáskorlátozottak csoportjának gazdasági vezetője már jó ideje keresett valami megoldást arra, hogy összejárjanak, minél jobban össze tudják kövacsolni a sorstársakat, hogy legyen "élet" a mozgáskorlátozottak egyesületén belül. A névadó a Fürge Ujjak című újság, melynek szerkesztősége elsősorban erkölcsi támogatást nyújt abból a szempontból, hogy a környékünkön élő iparművészekkel segít felvenni a kapcsolatot. Emellett új technikákat is tanulhatnak a lap révén. Ráadásul úgy érzik, hogy ez az elnevezés minden, az előzőekben már említett kézimunka tevékenységet magában foglal. Nem csak erkölcsi támogatónak sikerült megnyerni a bajai Aranyorsó Üzletház tulajdonosait, akik részt vettek az alakuló találkozón, és felajánlották, hogy a klubtagoknak 10 százalék kedvezményt biztosítsanak mindenre, ami náluk kapható.

A klub létrejöttéhez a helyiség adott volt, a Mozgáskorlátozottak Dél-Bács-Kiskun megyei Egyesülete Bajai Csoportjának van egy kellemes kis terme, ahol úgy van lehetőség az asztal körbeállítására, hogy minden látható, mindenki egyformán hozzáfér a dolgokhoz. A tervek szerint az lenne a kívánatos, ha először kialakulna egy mag, és ennek tagjai idővel az adott témához megfelelően hoznák magukkal az úgynevezett kultúrákat, akik egy idő után tényleges taggá válhatnak.

Zalavári



Weidinger Krisztián (25) a legfiatalabb generációt képviseli a Duna Kötöttárugárban, mégis azok közé tartozik, akik a legtöbbet fejlődtek és már eddig is nagyon komoly karriert futottak be. Három évvel ezelőtt az egyik amerikai menedzser tolmács-asszisztensként került a vállalathoz, amit kiváló nyelvtudása mellett számítástechnikai jártassága is indokolt.

A hatékony, nagy volumenű termelés programozásához, követéséhez és irányításához a vezetés információ-ellátása elengedhetetlen, így Krisztián mindkét képességét maradéktalanul hasznosíthatja és fejleszthette.

Amikor a világszínvonalú amerikai termelésirányító szoftver installálásának folyamata megkezdődött, az USA-

ból érkező szakemberekkel együtt végezte a munkát, közben alaposan megtanulta a rendszer kezelését és sokat segített annak adaptálásában. Csaknem természetes volt tehát, hogy amikor a vállalat termelésprogramozási területét az új követelményeknek megfelelően átszervezték, ő kapta meg ennek a leginkább "vállalati idegrendszernek" felfogható terület vezetését. Csapata nagyrészt fiatalokból áll. Úgy tűnik, az ő idegrendszerük is bírja a megterhelést.

## Európa vezető kötő-konfekció üzeme a DUNA KÖTÖTTÁRUGYÁR KFT.

6500 Baja, Szentjánosi u. 3. \* Telefon: (79)421-811 Fax: (79)421-812

- az ország legnagyobb textilipari vállalata,
- Bács-Kiskun megye legnagyobb munkaadója,
- a világ vezető szabadidőruházati cégeinek szállítója,
- több, mint 20 millió db póló éves termeléssel



Szeretettel várja vásárlóit

"AMI MARAD" kiskereskedelmi üzletében!

Kiváló minőség, szuper árak!

Cím: Baja, Bajcsy-Zs. és Szentjánosi utca sarok

## FESTÉKKER

TIKKURILA FESTÉKEK MÁRKAKERESKEDÉSE  
Baja, Dózsa Gy. út 31 Tel.: 79/422-216  
Sükösd, Dózsa Gy. út 168. Tel./fax: 79/363-522

Kiváló termékek igazán jó áron!

■ Supra Lux alapozó 2,5 l	1.700,-
■ Trínát mesterzománc, fehér 5 l	5.590,-
■ Raufarse festhető tapéta 33 fm	800,-
■ Breplasta glettanyag 16 kg	1.450,-
■ Profikolor disperziós belső falfesték 16 l	2.990,-
■ Tilatex disperziós belső falfesték 16 l	3.200,-

Az árak az ÁFA-t tartalmazóak! Az akció a készlet erejéig tart!

A választás az Öné, válassza a választékot, VÁLASSZON BENNÜNKET!

## FELHÍVÁS

### elektoválasztás kezdeményezésére

A nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvényben foglaltaknak megfelelően tájékoztatjuk választópolgárainkat, hogy településünkön / kerületünkben a helyi elektoválasztásra irányuló kezdeményezést 1998. december 7-ig lehet benyújtani a Helyi Választási Bizottsághoz címezve a Helyi Választási Iroda vezetőjéhez.

Az elektoválasztást a következő kisebbségek kezdeményezhetik: bolgár, görög, lengyel, örmény, román, ruszin, szlovák, szlovén és ukrán nemzetiségűek.

Az elektoválasztó gyűlés összehívását legalább három - magát ugyanazon kisebbséghez tartozónak valló és a településen / kerületben lakóhellyel rendelkező - választópolgár kezdeményezheti.

A gyűlésen megválasztott elekto jogosult lesz a kisebbség (fővárosi és) országos önkormányzati közgyűlésé tagjainak választásán részt venni.

Helyi Választási Bizottság  
Baja

### "A gyermek a jövő záloga" Alapítvány

megköszöni mindazoknak, akik 1997. évben adójk 1%-ával támogatták alapítványunkat. A támogatási összeg egy részét oktatást segítő eszközök javítására, pótlására, a tanulók jutalmazására, az óvodások játékparkjának bővítésére használtuk fel.

A felhasznált összeg alapítványunk számláján kamatozik jövőbeni célrendszerünknek megfelelően, felhasználás végett.

## Meghívó

A Szent László Általános Művelődési Központ 1998. november 11-én 17 órakor SZENT MÁRTON napi rendezvényt szervez.

Helye: a Belvárosi templom körüli parkolók.

Szeretettel várjuk a gyerekeket, szüleiket és a város valamennyi polgárát a következő programra:

- a legenda színi előadására
- lampionos, zenés sétára
- lesz: édesség, tea, forralt bor, lampion, csengős lúd árusítás.

Érdeklődni lehet: a Szent László Általános Művelődési Központban, illetve telefonon: 79/324-923.

A Belvárosi templom körüli parkolókat lezárjuk, ehhez kérjük a bajai polgárok megértését.

Szent László Általános Művelődési Központ

## Megjelent a Bajai Honpolgár novemberi száma

A lap bemutatja a 135 éve Baján született Kodály Zoltán Schléisinger Emmát. Bánáti Tibor írásából fény derül arra, hogy Schléisinger Emma házasságkötésük után minden energiájával férje zeneszerzői és nevelői céljait szolgálta. "A köztük levő nagy különbség ellenére házasságuk 49 éven át eszményinek mondható, a tökéletes harmónia mintaképe."

Szintén Bánáti Tibor tollából származik a Szentháromság téren egykor használatos ártézi kútról szóló dolgozat. A szerző a Tudományos Gyűjtemény című tudományos folyóirat 1831. évi számából idéz: "A piac közepén van a" Szt. Háromságnak egy magas kő szobra, és egy kankalékos kút."

A várostörténeti és környezetvédelmi folyóiratban megismerkedhetünk a 60 éves pedagógus-festőművésszel, Jenei Lászlóval, aki jövőbeni terveit is megemlítette: portrékat szeretne festeni. A Bibliából különösen érdeklő a négy próféta és a tizenkét apostol. "Ezek mind különböző karakterek. Más-más jellemvonásokat hordoznak." Az interjút Fenyes László készítette.

B. Sz.

## Városháza

Az önkormányzat támogatásával megjelent az Ad Libitum kamarakórus CD-lemeze, melyen 23 kórusmű hallható. A felvételen elhangzanak reneszánsz szerzők művei, népdalfeldolgozások, spirituálék, kortárs zeneművek.

A most megjelent CD - melyet a vonatkeri iskola sportszámokában vettek fel - egyúttal CD ROM is, így az érdeklődők tájékoztatást kaphatnak a kórus történetéről, repertoárjáról és a karvezetőről.

A CD a zenekörökben vásárolható meg Pethő Attila igazgatónál.

A Hídepítő Rt. igazgatója jelezte, hogy az elmúlt héten elkezdődtek a munkák a Duna-hídon. Az eddig elvégzett feladatok még nem befolyásolták a közlekedést, de szerdától számítani kell a hídon átkelőknél a forgalom korlátozására. A beruházás I. ütemében lezárják az északi konzolt, így a személygépkocsik felváltva közlekednek majd a déli konzolon.

Október 30-án megalakult a Bács-Kiskun Megyei Közgyűlés, melynek elnökévé Endre Sándor (FIDESZ-MDF) kiskunfélegyházi országgyűlési képviselőt választották.

A két főállású alelnök dr. Ádám Pál és Cseh Szakáll Sándor (Független Kisgazda Párt), a két társadalmi alelnök Karsai Péter és Nagy Ferenc (FIDESZ-MDF). A megyei közgyűlés döntött az önkormányzati bizottságok összetételéről is. Dr. Kristóf István választották a Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Bizottság elnökévé, Széll Péter a Területfejlesztési és Idegenforgalmi Bizottságban dolgozik majd.

Sörös Éva

## MOFÜKER

Eredeti **STIHL**-VIKING  
márkakereskedés és szerviz

A jó szerszám a legjobb befektetés!



SANDVIK ágfavágó  
metszőolló

Vágjon vele!

Baja, Szegedi út 9. Tel.: 79/323-759

## Rendteremtés a vendéglátásban

Több alkalommal borzolták a közvélemény kedélyét a szórakozóhelyeinken megkopasztott külföldi turisták történetei, de belőlünk is sokkhatást válthat ki a számla, ha netántán vendéglői vacsorára vetemedünk.

A szakmai presztízs visszaszerzésének szándékával az elmúlt évben visszavonták a vendéglátó üzletek működését szabályzó rendeletet, majd egy évig tartó érthetetlen huzavona után 1998. július 1-jén új, megalkotottabb jogszabályok léptek életbe. (Egy éven át "vak vezet világtalant" alapon a helyi szervek belátására bízták az ellenőrzést és az irányítást.) A vendéglátó üzletek kategóriába sorolásának feltételei kemények, ezért az érdekeltek ez év december 31-éig türelmi időt kaptak a felkészülésre.

A Bács-Kiskun Megyei Kereskedelmi és Iparkamara Kalocsán indította azt a konzultációsorozatot, amelyet más térségekben, illetve országosan további követnek, amelyekkel biztosítani kívánják minden üzlet üzemeltetőjének tájékozottságát.

Ha az egység egyik kategória követelményeinek sem felel meg, az önkormányzat jegyzője visszavonja az üzlet működési engedélyét. Sok probléma volt és van az étel- és itallappal, illetve az árlappal. A visszavonások kiküszöbölése és a vendég időbeni tájékoztatása érdekében megnyugtató módon kell biztosítani ezek meglétét, elhelyezését.

A gyógyüdülőhelyeken és üdülőhelyeken, valamint valamennyi I. és II. kategóriába sorolt vendéglátó helyen az ét- és itallap, illetve az árlap a magyar nyelven

kívül két idegen nyelven – amelyek közül az egyik angol vagy német – is álljon a vendégek rendelkezésére, és ezen a nyelvenk rendeltetést fel kell, hogy vegyenek.

E kategóriák egyéb követelményei is alkalmasak arra, hogy a világ bármely tájáról érkező turista jól érezze magát, elvihesse a magyar vendéglátást, a magyar konyha jó hírét.

Az alacsonyabb kategóriáknál természetesen szérnyebb követelményeket fogalmaz meg a rendeltetelkötő, de következésképpen, hogy a kulturáltság, a lételeményi és személyi higiénia elvárásából nem enged, és ezeket számunkra is első számú ellenőrzési feladat adja. Öröndetes, hogy az alapkövetelmények között szerepel az üzlet bejárata előtti terület rendezettség, az időjárás viszonyoktól független tisztán tartása.

Végre egy szakmailag megalapozott, a társadalmi elvárásoknak megfelelő szabályozás született a vendéglátóipar számára. A mi dolgunk elsősorban az, hogy segítsük érvényesítését. Az igényt és a bizalmat mutatja – mint ahogy Ön is tapasztalhatta –, hogy az érdekeltek egymásnak adják a kilincset, igénylik a konzultációt.

Ha e feladatsor sűrejein túlleszünk, a kereskedelmi és fizető-vendéglátó szálláshelyek osztályba sorolásáról szóló rendelet követelményeinek bevezetése következik, 1999. december 31-i határidővel.

G. I.

## Polgármesterek találkozója

Elesült a kormányzati választások utolsó érzelmi hullámai, a győztesek és vesztesek egyaránt elkészítették a maguk értékelését vagy magyarázatát. Megalakult a képviselő-testületek, a Megyei Közgyűlés, és megkezdődött mindenütt a hétköznapi munka.

Kecelen zökkenőmentes a folyamat, hiszen Schindler János polgármestert közel 80%-os szavazataránnyal választották meg ismét, a 14 tagú önkormányzatban mindössze egy változás van. Császártöltésen már nagyobbak a testületi változások, a polgármester is új tisztviselő a posztján: Frick József.

Azért ők a példái, mert részt vehettek a két polgármester tisztviselés első találkozásán. Hagyományos, hogy a térségi kapcsolatokat itt komolyan vesszük, és emberközelségben is kiscseréljük véleményüket, egyeztetjük feladataikat.

Az eszmecsere során sorra vették a közös érdekek ügyeit, majd egyéb gondjaikat. Természetesen először a borgazdaság kiállításairól esett szó, hiszen mindkét település döntően ebből él, és egyfolyam érintik a válságjelenségek, ugyanakkor Császártöltést elkerülte a borhamisítás hulláma. Egyetértettek abban, hogy az elkövetkező két év döntő lesz abból a szempontból, hogyan tudják megvédeni, megerősíteni boraik

presztízsét, piaci versenyképességét. Mária jegyezték az éves találkozó első feladatpontját: "Mi ugyan nem kereskedünk, de a törvényi szabályozás befolyásolásában, a kapcsolatok alakításában érdemi hozzájárulásunk lehet."

A közrend-közbiztonság is közös téma, hiszen a keceli rendőrség látja el a szolgálatot a szomszédban is. Kecel alapítványt hozott létre rendőrsége segítésére, amelynek és az önkormányzatnak a hozzájárulása érezhetően javította a helyzetet Töltesen is.

Mindkét helyen évekre szóló nagyberuházás a csatornázás, amelyben már összeállt a Kecel-Imrehegy-Soltvadkert három település közötti csatornázás tervét, addig Császártöltés Kiskőröshöz társult be, ahonnan a riasztott tűzoltók Kecelen keresztül mennek menteni. E kérdés nyitva maradt.

A polgármesterek meglátogatták az október 23-án felavatott

Csendes Ősz Szociális Otthont, amely már a ma elvárható igényei szerint épült, és megkezdődött az előkészítés további bővítésére.

Frick Józsefet is elgondolkodtatta a közös fejlesztés és hasznosítás lehetősége. Császártöltésen elismert hagyomány van a nemzeti kisebbségi politikának, míg Kecelen most alakult először német kisebbségi önkormányzat. Így természetes volt, hogy Császártöltés polgármestere felajánlotta a kapcsolatépítésben támogató közreműködését.

Ismeretes, hogy mindkét településen kiválóan működő kulturális csoportok vannak, amelyek már külföldön is ismertek. Az együttműködésnek, a csoportok cseréjének sok éves hagyomány van, amely új célkitűzéssel gazdagodik, amelyet az évente egyeztetésre kerülő közös programban érvényesítenek, amelyhez a feltételeket is törekednek mindkét oldalról mellérendelni.

Kölsősönösen szó esett a partnervárosi kapcsolatok tapasztalatairól és még jó néhány, látszólag apró kérdésről. Egy, már az államigazgatásban rutinos és egy, a polgárok bizalmát megszolgált akaró vezető, településeik első embereinek hasznos, mondhatni példaszertű munkamegosztásán vétehettem részt, és tájékozhatottam arról a tisztelt olvasót.

Gerri István

## Olvasói levél

Tisztelt Főszerkesztő Úr!

A Délvidék 1998. október 8-i számának 4. oldalán Göncz Árpád Homokméggyen címmel terjedelmes cikk számolt be az 1998. október 4-9. között megrendezett homokméggyei ünnepségsorozatról.

A cikkben szereplő történelmi problémákkal nem kívánok foglalkozni, az a szerzőt minősíti. Nehezményezem viszont az alkalomra megjelent tanulmánykötet kurta említését található jelentős esztétizálást. Egy könyv megírása és szerkesztése jelentős munka, amely jelen esetben nyolc évig tartott. A könyvet én szerkesztettem, a nyomdai előkészítés a kalocsai Viski Károly Múzeumot terhelte. A cikk viszont csak dr. Romsics Ignácot említi, aki a falu szülője, ezért kérem fel a könyv értékelésére, de egyébiránt semmiféle munkája nincs az említett kötetben. A két munka energiabefektetése összehasonlíthatatlan. Az említett cikk azonban azt sugallja – ami a kalocsai közvéleményben máris megragadható –, hogy Romsics Ignácnak volna köze a könyv szerkesztéséhez.

Romsics Imre  
múzeumigazgató

## A KSE sporthírei

### Röplabda

Hétféle minden formában – Péntek este került sor a Magyar Kupa 16 közé kerülésért az első mérkőzésre.

Kalocsai SE – Szombathelyi haladás TK 0:3 (-12; -4; -14)

A KSE csapata – a sérült Farkas Éva nélkül – a másnap bajnoki mérkőzésre koncentrált, és ez meglátott a csapat játéka.

Szombaton NB I-es bajnoki mérkőzésen

Kalocsai SE – Békéscsabai FDSE 3:1 (11; 12; -9; 9)

Kalocsa, 100 néző. V.: Csizmarik és Bodrogi.

KSE: Kengyel Z., Faragó L., Melkvi Cs., Sándor B., Perity A., Farkas É., Csere Kovács A., Kapitány O., Vass L. Edző: Faragóné Magyar Edit.

A hazaiak a döntő pillanatban jobban koncentráltak, és 80 percés nagy csatában nyerték meg a találkozót és szerezték meg harmadik győzelmüket az NB I-ben.

Jók: az egész kalocsai CSA-PAT.

Junior mérkőzésen: KSE – Békéscsaba 3:0

Vasárnap Kecskeméten került megrendezésre az Országos Serdülő Bajnokság első fordulójára, ahol a kalocsai csapat a következő eredményeket érte el:

KSE – Kecskeméti RC 0:3

KSE – Puzs SC 2:3

### Tájfutás

Pécsett az újszerű, első sorban népszerűsítő Park tájfutóversenyen Dénes Zoltán V. helyezést ért el.

A Nemzetek Versenyét Bükkföldön rendezték meg, ahol nyolc ország tájfutói álltak rajthoz. A KSE válogatott sportolója, Dénes Zoltán itt a III. helyet ért el.

A hétvégén rendezték meg Gánt térségében a tájfutók évadzáró versenyét, ahol az 1200 induló között volt a Kalocsai SE 9 sportolója is.

Eredményeik: F 21 E Dénes Zoltán IV., F 21 B Nagy Viktor IV., N 21 BR Dénes Ildikó IV. helyezést ért el.

A fenti verseny egyben a Magyar Kupa zárófutama is volt, az összesített eredmények alapján az idei Magyar Kupát Dénes Zoltán, a KSE kiváló tájfutója nyerte meg.

### Sakk

A hó végi szokásos villámverseny eredményei: 1. Magony Tamás 7,5 p., 2. Sáfrán Ferenc 7,5 p., 3. Pap Péter 6,5 p.

Az összesített verseny állása a 10. fordulón: 1. Magony Tamás 78 p., 2. Molnár Zoltán 77 p., 3. Sáfrán Ferenc 74 p.

### Minőség és elegancia

**Elegant**  
NŐI, FÉRFI DIVATÁRU

- legújabb olasz, francia divat szerint készült kiegészítők  
- egyedi alkalmi ruhák  
- női blúzok, szoknyák, nadrágok, fehérneműk, pulóverek  
- női dzsekik, kabátok  
- férfi öltönyök  
- divatos sportzakók reklámra  
- férfi ingek, pulóverek, fehérneműk

Elegant - elegancia

Ingyenes méretre igazítás!

Kalocsa, Búzapiac tér 13.

## A tudomány és a tudósok közsönte

A tudományos élet megbecsülését a kormányrendeletével november 3-án a magyar tudomány napjának nyilvánította. A november 1-7-e közötti hét a tudományról szóló tiszteletadás és feladatösszegzéssel telik, benne gróf Széchenyi István síremlékének koszorúzása, az MTA díszünnepsége, kitüntetések átadása.

A szakterületek között 4-én került sor az FVM agrárkutató helyek tanácskozására, amelyen több dél-magyarországi tudós jelentős eredményekről számolt be, köztük dr. Márkus Ferenc kandidátus Kalocsáról.

A budapesti országos tanácskozást követően valamennyi kutatóhely nyílt tudományos napot tart, így Kalocsán a Fűszerpaprika Kutató-Fejlesztő Kft. november 6-án 10 órától. Az intézkedés váró személyes feladatok megbeszélésére, a rendezvények előkészítésére térségünk több illetékes találkozik Kalocsán dr. Márkus Ferenc vendégeként. A tudó

mányos élet feladatainak áttekintése mellett természetesen, hogy az őszi betakarításról, az ezzel kapcsolatos gondjairól is véleményeket cseréltek. Ugyanakkor már a jövő évi termésért is aggodtak, hiszen Kalocsától Szegeedig az érés és betakarítás időszakában csak 7 esős nap volt. A termés súlyos minőségromlásán túl nem lehetett normális munkát végezni a földeken, csak a szántás volt elfogadható. Az átázott földeken a gabonának fele sincs elvetve. Nincs betakarítva a kukorica, amelynek víztartalma 25% felett van, s amíg el nem fagy, vagy szárító szelek nem segítenek, nem adja le a vizet, és nem tárolható. A mai áron a szárításra legfeljebb a vetőmagnál lehet szó.

A házigazdák a fűszerpaprika természetéről kérdezték, hiszen a paprikaszüret – ha egyetlen feltétel között is – véget ért. A tervezett áruhalapok megteremtése, a festékterület sem rossz, a fajlag viszony kritikus, ami azt jelenti, hogy a vart-

nál kevesebb késztermék lehet kihozni az adott mennyiségből, mint az előző években. Gyors száritással, jó tárolási feltételek között a minőséggel nem lesz baj. Erre viszont nagyon kell ügyelni, mert a fizetőképes piac megszűri, milyen árut vesz EU-n kívülről. A minőségétől az extra csomagolásig nagyon a kilpiaci követelmények, ugyanakkor az exportárnak nyomottak, sőt az elmúlt évi árból is igyekeznek visszafogni. Emellett emelkedtek az eljárási díjtételek, és a vevő mindent átthárít az eladóra. Ilyen körülmények között a 65 Ft/kg exportáramotás nagyon kevés. Az a furcsa helyzet, hogy a vállalkozások annál rosszabb helyzetbe kerülnek, minél nagyobb termékek exportálnak, ugyanakkor a befizető árértékcsökkenés nem fizetnek rá.

Mindzekekkel a fájdalom problémákkal is foglalkoznak a Tudomány Hetén, és amiben segíteni lehet, a tudomány emberei segítenek.

G. I.

## Egy közgazdász előrejelzése

(folytatás a címdalról)

A számítottnál nagyobb bevételt jelent az államnak az infláció magasabb volta, valamint az adóbevételek növekedése. (Az adóellenőrzés megszűnésének ígéréte máris javította az adófizetési fegyelmet.)

Az államháztartás kiadásai lényegesen túlterhelik a tervezettől, mert az ígéretek csak kis részben és szerényebben jelennek meg ebben az évben, mint 1999-ben fognak megjelenni.

A meghirdetett új súlypontok a gazdaságot (esetleg oktatás, közbiztonság stb.), továbbá a szándékolt tb-járukek csökkentés mellett a jövő évi államháztartási bevételek és kiadások ismeretlen nagysága feltehetően óvatosságot igényel.

(Nem is beszélve a társadalombiztosítás tervezési gyakorlatáról, amely szerint a bevételek mindig fölé, a kiadásokat mindig alá tervezik.)

A világgazdasági válság erősen kihatott a pénz- és tőkepiaci folyamatokra! Nem volt igazuk azoknak, akik ennek az ellenkezőjét állították! Minimum kettő milliárd dollárt vontak ki tőlünk a külföldi befektetők. A tőzsdéindex a felére csökkent, eltűntek az elmúlt időszak nagy árfolyamnyereségei. Az MNB devizaeladásra kényszerült, holott korábban folyamatosan vásárolta a dollárt.

A jelenlegi helyzet negatív vonásai ellenére bizonyosak lehetünk abban, hogy folyó évben az országot és a társadalmat

érintően elviselhetetlen hátrányok nem jelentkezhetnek, de több olyan új jel van – első sorban a bizonytalanul megítélhető nemzetközi gazdasági életben –, amelyeket az 1999. évi költségvetésnél mérlegelni kell, és ennek következtében a költségvetést két változatban kellene elkészíteni. Az elsőben (optimista változat), amely további romlást nem vesz figyelembe, és megfontoltabban veszi figyelembe az ígéretek betartását, a másik változat tervezete számol a világgazdasági válság elmélyülésével, és ezeknek kihatásait figyelembe veszi (pesszimista változat). De ez utóbbiban számolni kell a társadalom túrképességének határaival!

Dr. Jávor Ervin

"Üzletet csinálni reklám nélkül olyan, mint vaksötétben nőre kacsintgatni"

(Temesi Ferenc: Pest)

### SZECSUÁN KINAI DISZKONT

Őszi kínálatunkból:

- gyerek dzsekik reklámra
- női és férfi dzsekik
- gyerek és felnőtt bakancsok
- pulóverek
- szobapapucsok, mamuszok
- ... és még sok más!

Minden vásárlónkat szeretettel várjuk!

KALOCSA,  
Szt. István kir. út 75.

HASZNÁLTRUHA NAGYKER NYÍLIK  
november 12-én Kalocsán, a Híd u. 18. alatt. T: 78/461-042

### CSIRKE- ELADÁS!

Kivételes karácsonyi vásár!

Hajdson, a Fácánosi baromfitelepen, nov. 28-án 8-12 óráig

1,8 kg/db átlagsúlyú csirke kapható.

Jegyzetelt lehet november 6-20-ig egész nap.

Tel.: 78/464-411 vagy 20/9526-015

Ár: 20 db-ig történő vásárlás esetén 220 Ft/kg

20 db felett 200 Ft/kg Korlátozott darabszám-

ban 20 kg átlagsúlyú pulka rendel-

hető. Ár: 400 Ft/kg

### RITTER JÁNOS

tűzelő- és építőanyagkereskedő

6237 Kecel, Vasút u. 86. Telefon: 78/321-222

Építőanyagok nagy választékban

- alaptól a tetőig minden!

Tűzelőanyag: Konix brikett, lengyel lángborsó,

ledvicei dara, száraz vágott akác.

- Akác szőlőoszlop

- Tritikale nagy mennyiségben 2000 Ft/q

Asztalosok, figyelem!

Tető alatt tarolt luc és borovi fenyő minden méretben!

Állattartók, figyelem!

8 m hosszú lakókocsi eladó! 2 db fiatal bivaly eladó!

Nyitva tartás: H-P 7-16, SZO 8-12 óráig

# A bőrbe zárt szabadságvágy

(folytatás a címlapról)

- Milyen feltételeknek kell megfelelnie az üzletnek?

- Mindenképpen eleget kell tennem az ÁNTSZ által felállított követelményeknek, gondolok itt a sterilizálásra, a szalon berendezésére, tehát a fertőzésveszély minimalizálására.

- Belép a potenciális ügyfél, mi következik ezután?

- Bejön az illető, kiválaszt magának egy mintát, vagy elmondja az elképzelését, melynek alapján én rajzokat és mintákat tervezek, majd megbeszéljük: tetszik-e a forma, ha igen, akkor időpontot egyeztetünk.

A tetováláskészítés előtt fertőtlenítem a bőrt, majd bőringóval és puszpapírral átrajzolom a minta kontúrjait. Ezeket a tetoválógéppel is kihúrom, majd ezután következik a színezés, az árnyékolás, a teljes kivitelezés. Méretől függően a művelet akár több napos, vagy több hetes is lehet, de a tetoválás időtartalmát az is meghatározza, hogy mennyit bír ki az ember illetve a bőre. Három-négy óra intenzív tetoválás után ugyanis érzékeny és fájdalmas válik a bőr. De a minta bonyolultsága is nagyban befolyásolja, hogy mennyi időt vesz igénybe a kivitelezés. Ha egy több színű, több ábráról van szó, akkor annak az elkészítésére sokkal időigényesebb.

- Fájdalmas a tetoválás folyamata?

- Én úgy gondolom, hogy aki tetováltatni akar, az vállalja a velejáró fájdalmat. A tetoválást ugyanolyan testidőztetésnek tartom, mint például a sminket, a rízsózást, vagy a fülbevalót. Egy fülzúrást se egy kellemes dolog, igaz az csak egy pillanatra tart. A tetoválás sem jelent nagyon erős fájdalmat, csak a művelet végére válik érzékennyé a bőr.

- Hogy viselik az ügyfelek a megpróbáltatásokat?

- Változóan, általában nyugodtan, de egyesek félnek a fájdalomtól, őket megpróbálom megnyugtatni. A végén már a félszék is azt szokták mondani, hogy sokkal rosszabbra számítottak.

- Melyek a divatos motívumok?

- Örök divat a szív, a rózsza, a pillangó, a delfin. Sokan ezeket szokták kémi. A vendégekkel egyébként mindig elbeszélgetek, és megkérdezem: miért éppen ezt a mintát választották? Ha mód van rá, akkor olyan speciális motívumokat ajánlok, amelyek egyedivé, tetoválásjellegűvé tehetik a kiválasztott képet. Ilyen lehet például, amint a pillangó rászáll egy virágra. Ezzel az a célom, hogy a tetoválás minél mutatósabb, látványosabb legyen.

- A test mely tájaira kérik a tetoválásokat?

- A nők a bokájukra, a combjukra, a lapockájukra, a dekoltázsukra kérik legtöbbször a mintákat. De összességében a kar és a váll a leggyakoribb. Vannak extra-helyek is: ilyen a combbelső, a lágyék, a lábfej, a tarkó.

- Mennyibe kerül egy tetoválás?

- Négyezer forintos alapáról felfelé. De az ár nemcsak a tetoválás nagyságától, hanem annak bonyolultságától is függ.

- Sokan a véglegesség, az eltávolíthatatlanság miatt riadnak vissza a tetoválásról.

- Erre csak azt tudom mondani, ha az ember vállalja, hogy tetováltatja magát, akkor azt úgy döntse el, hogy egész életére szóljon és sose bánja meg tettét. Mindenesetre az igaz, hogy jól meg kell gondolni. Akik mégis elutasítják a véglegességet, azoknak ajánlhatóak a felszívódó ún. mikro-tetoválások is, amelyek 3-4 év múlva eltűnnek el. Ezek azonban idővel - a folyamatos kopás miatt - igencsak megestinyulnak. Szerintem ha egy ember magára tetováltat valamit, akkor számára 4 év múlva már tök mindegy lesz, hogy mit hord a testén. Sőt lehet, hogy 15-20 év múlva akkorát fog változni a világ, hogy az lesz ciki, ha valakin nem lesz tetoválás.

- De ez azért jelent meg extrémítás.

- Hát igen, ez még valahol luxusnak is számít.

- A témához a társadalom meglehetősen elutasítón közelít.

- Igen, a társadalom általában megélelgyezi a tetoválással rendelkezőket.

A tetoválásokat a börtönhöz is szokták kötni, azaz sokan úgy vélik, hogy a börtöntöltelék vagy a rockerek tetováltatják magukat. Ez azonban így általánosítva nem igaz. Én azt szeretném, ha az emberek nem ítélnék el a tetováltakat, hanem mindennapos társadalmi jelenségként fogadnák el a testdíszítés eme fajtáját.

- És vajon neked van tetoválásod?

- Nincs. Miért nincs? Mert még nem találtam olyan mintát, ami az "enyém" lenne, ami tetszene is, és egyedi is lenne.

- Úgy tudom: testékszerekkel is foglalkozol. Mit kell tudni ezekről?

- Igazából a testékszerek, a piercingek most kezdenek divatosá válni. Ez is egy ősi "szokás", hiszen különböző törzseket megfigyelve tapasztalhatjuk, hogy testük különböző részeibe népcsoportjukra jellemző testékszereket helyeznek. Tulajdonképpen a fülbevaló is egy ilyen testékszernek tekinthető, csak az egy szolidabb forma és már polgárjogot nyert a társadalmunkban. A piercing is (a tetováláshoz hasonlóan) érdekesebbé teszi viselőjét, és persze az emberek mindig hiúak és díszítik magukat. Akár ilyenekkel is. Biztos vagyok benne, hogy a testékszerek viselése egy jó pár éven belül mindennapos jelenség lesz. A piercingek alapanyaga orvosi acél, ami szövet- és testbarát. Ez garantálja a problémamentességet, bár igaz, hogy ez is ápolni kell, vigyázni kell rá, például nehegy begyulladjon a környéke. A testékszer behelyezése a tetoválásnál talán egy kicsit elrettentőbb, ugyanis a művelet a testrésztől átszúrásával történik.

Leggyakrabban a köldökükbe tetetnek testékszereket az emberek, de sok darab kerül a szemöldökbe, a nyelvébe, a mellbimbóba és persze léteznek intim testékszerek is. Az előbbieket ára hater ezer forint, az utóbbiak egy kicsit drágábbak. Ezek az összegek a fővárosi szalonok árához képest lényegesen alacsonyabbak. Elmondhatom, hogy az árat még senki sem sokallta.

Banga Szabolcs

## BIZTONSÁG ÉS KÉNYELEM



**COROLLA AKCIÓ!**

### A TOYOTA ajándéka Önnek a hideg napokra



fűthető ülések



téli gumik



rádió magnó

5 ÉV VAGY 100.000 KM GARANCIA

## TOYOTA Márkaképviselet



**TOYOTA**  
Bízhat a jelben

### Kocsis és Társa Kft.

6500 Baja, Szegedi út 84. Telefon/fax: 79/321-577



A héten Baján vendégeskedik az erdőszentgyörgyi (erdélyi) fiatalok egy csoportja. Képünkön részlet látható a József Attila Központban bemutatott színpadi produkciójukból. Fotó: Sz. F.

## Bajai főiskolások országos sikerei

A bajai Eötvös József Főiskola Pedagógiai Fakultásának hallgatói nagy sikerrel szerepeltek országos pályázatokon és versenyeken.

Kardos Györgyi végzős tanítójelölt az Országos Cigány Néprajzi Gyűjtőpályázaton IV. helyezést ért el "A mohácsi és alsószentmártoni cigányok vallási hagyományai" című dolgozatával. A díj átadására az 1998. október 24-én Szekszárdon megrendezett, A kisebbségi hagyományokkal foglalkozó önkéntes néprajzi és nyelvjárás-gyűjtők II. országos konferenciáján került sor, amelyen a hallgató színvonalas előadás keretében mutatta be pályamunkáját, melyet Raicsné dr. Horváth Anikó főiskolai docens irányításával készített.

Lovász Hajnalka harmadéves óvodapedagógus hallgató a győri Apáczai Csere János Tanítóképző Főiskola alkotói pályázatán vett részt, melyet hazai és határon túli tanítóképző főiskolások számára hirdettek. A pályázatra eredeti önálló alkotásokkal, ill. gyűjteményes munkákkal lehetett jelentkezni (gyermekvers, megzenésített gyermekvers, meseátdolgozás, meserégeny, műfordítás, mese- és mondagyűjtés). Lovász Hajnalka meséivel a Mese kategóriában I. díjat, meseregényével a Mese vagy Ifjúsági regény kategóriában II. díjat szerzett. Művei nyelvi lektorálását Hodoványné Varga Györgyi főiskolai adjunktus végezte.

1998. október 28-29-én Zsámbékon rendezték a Pedagógusjelöltek Országos Mesemondó Versenyét, ahol intézményünket két hallgató képviselte. A versenyen egy szabadon választott és egy kötelező mesét (Benedek Elek: A macska) mondtak el a versenyzők.

Lovász Hajnalka, óvodapedagógus-jelölt e rangos országos vetélkedőn első helyezést ért el, Tóth Andrea végzős tanítójelölt pedig harmadik helyezést ért el.

Versenyre való felkészülésétükért Hodoványné Varga Györgyi főiskolai oktató segítette.

1998. október 28-án a Kőlcsey Emlékhét keretében rendezte meg a debreceni Kőlcsey Ferenc Református Tanítóképző Főiskola országos szavalóversenyét, ahol Rózsa Ivett másodikéves hallgatónk adott elő egy Kőlcsey és egy Vajda-költeményt. Ezen a színvonalas versenyen Rózsa Ivett harmadik helyezést ért el.

Versenyre való felkészítését Besir Anna főiskolai adjunktus végezte.

A kiemelkedő eredményekhez további sikereket kívánva gratulálunk.

Hodoványné Varga Györgyi főiskolai adjunktus

**Hirdessen lapunkban!**  
**A legtöbben ezt olvassák!**



## "ZALÁN BOLT" Sportkártya Centrum

A Sugo Press-ing Kft Újságospavilonjában — a Bácska Áruház előtt — már két éve kaphatók sportkártyák. Az egyre növekvő érdeklődést tapasztalva a tulajdonosok úgy döntöttek, nyitnak egy olyan üzletet, ahol kényelmesebb, nyugodt környezetben válogathatnak, vásárolhatnak az érdeklődők.

A Marcipán édességbolt mellett a Türr István utca sar-

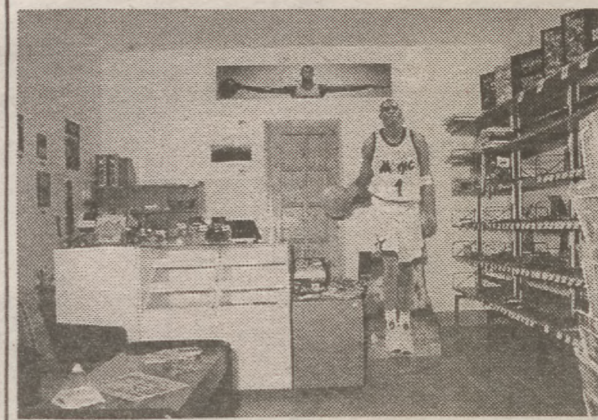
kán találtak erre megfelelő helyet. A helyiség mind a huszonegy négyzetméterét kihasználták, megtalálható itt a teljes magyarországi választék, katalógus szerint: MBA kosárkártyák, NHL jégkorong-, a labdarúgó VB-, és a legújabb szerepjátékkártyák. De vannak albumok, fűlák, szóló tartók, poszterek, sportmezek, zászlók, órák, Jordan hologrammok, komplett kártyakészletek — és

sorolhatnánk a pazar kínálatot, ami újságokkal, könyvekkel, képeslapokkal is bővül.

Nagyon jó ötlet, hogy vannak bontott kártyacsomagok, tervezik, hogy igény esetén a csomagok felbontását gyakorlattá teszik, nagy segítség ez egy gyűjtőnek, hiszen így csak azt a kártyát kell megvennie, ami a gyűjteményéből hiányzik.

A tulajdonosok a nyitvatartásnál is figyelembe vették a fiatalabb korosztály igényeit, minden nap délután 13-tól 17-ig, szombaton 9-12-ig várják a vásárlókat. Nem is akárhogyan, karácsonyig nagy engedmények, nagy akciók várhatók, érdemes benézni a szülőknek is, szenzációs ajándékokat vásárolhatnak csemetéjüknek.

Egyedi rendeléseket is felvesszünk:  
**ZALÁN BOLT**  
Baja, Türr 1. u. 4.  
Tel.: 06-30/9962-479



-X-

Báfe

## Szolgáltatás

Szobafestés - mázolás - tapetázás. Tel.: 79/422-586, 18 órától.

Vállalunk: ács-, kőműves-, tetőfedő munkákat. Erd.: 79/423-306, 30/458-657.

Dugulás-elhárítás  
bontás nélkül.

Víz-, gáz-, fűtőszelvények.  
Átalakítások, felújítások.

Baja, Határ u. 32.  
T.: 79/422-318, 06-30/438-763

60-70-es vitrint, íróasztalt, képet vásárolok, azonnal fizetek. Tel.: 79/381-654, Pápai.

Mindenféle régi óreg bútort veszek. Tel.: 74/456-082.

HÖRMANN  
kapuk - ajtók - ipari kapurendszerek

Berry billenő garáskapuk, szekcionált kapuk, kapumozgatók, beltéri és lüftung ajtók.

Kovács Szabolcs  
6500 Baja, Jácint u. 7.  
79/324-329, 30/9324-329

Szönyegszállítás, javítás garanciával. Ingyenes szaktanácsadás. Dr. Gál Zoltán, Baja, Duna u. 10., 79/325-016

Mixer betonszállítás, térbetonozás, alapozás földm-beton pumpával.

Billenőpultós tehérgépkocsival beton, kavics, homok, tőzeg, föld szállítása.

Ercsi László  
Baja, Hársfa u. 10.  
Tel.: 79/325-856 18 h-tól, v. 30/353-369, 30/531-382.

## AUTÓVILLAMOSSÁG

Alkatrészek, felújított indítómotorok eladása.

• Akkumulátor • Állófűtés  
• Állófűtés javítás, • Tekerésles beszerelés

Órbán László, 79/421-700  
Baja, Sugovica sor vége.

Könyvelés folyamatos tanácsadással adóügynökség, tb-ügynökség, M&M Könyvvezető Kft., Baja, Bezerédj u. 2. (TOTAL benzinkút mellett) Tel./fax: 79/325-797.

Karosszéria-javítás, kipufogószerviz, általános lakatosmunkák, vaskapu, -korlát stb. Erd.: Bajerbach Bt., Baja, Szarka u. 21. Tel.: 79/326-411.

## Oktatás

Francia nyelvből korrepetitást vállalok. Erd.: Baja, Csemák tér 14.

## Őszi tanfolyamok:

Vendéglátó-üzletvezető, boltvezető, valutapénztáros, becsús, várn (közép-felsőfok), külker. ügyintéző, könyvelő, mérlegképes lakberendező, élelmiszer-vezető, ABC-eladók, szikvizkészítő, személy- és vagyongör, tárgycsovezető, angol, német (alap-közép), kazánfűtő, masször, virágkötő, dajka, kéz-láb-mű-körömpó, pincér, szakács, asztalos, varró, számítógépes, hegesztő, pénzügyi és számviteli szakellő, tűzvédelmi előadó, tb-ügynökség.

Előjelentkezést veszünk fel! Munkanélkülieket is várunk!

Oktatási Centrum,  
Baja, Szt. Antal u. 23/B  
Tel.: 60/472-513, 79/322-629.

## Üzlethelyiség

Baja kulturált vendéglátó üzlet lakással együtt eladó. Tel.: 79/321-020.

Üzlethelyiség olcsón kiadó Baján, a belvárosban!  
Tel.: 79/324-242

## Állat

Egy éves kuvasz kan kutya eladó. Erd.: 79/425-046, este.

## Állás

Gépkocsival rendelkező 40 éves férfi bármilyen jellegű munkát elvállal. Ajánlatokat napközben 79/323-951, 30/9559-997.

A Profi Reklámügynökség önállóan dolgozni tudó hirdetés-szervezőket felvesz. Információ: 20/96-81-970.

Baján  
felöltött körzeti nővéri állás betölthető.

Erd.: hétköznap 20-21 óra között, 79/325-448.

## Albérlet

Albérlet-közvetítés. Halászpárt, Müller Reklám-iroda.

Két szobás, első emeleti, telefonos, bútorozott, távfűtéses lakás a Duna utcában kiadó, azonnal beköltözhető. Erd.: 79/322-094, az esti órákban.

2 szobás, gázfűtéses albérlet kiadó. Erd.: 79/423-831.

Külön bejárattal, gázfűtéses albérlet szoba olcsón kiadó. Tel.: 79/324-242.

Városcsúszon eladó vagy kiadó 3 szobás lakás bútorozva vagy anélkül. Tel.: 79/322-498, este nap.

Lakótelepi lakás albérletbe kiadó. Erd.: 79/325-311, 19-20 óráig.

## Gépjármű

VW Transporter 1.6 D '81-es évj. eladó. Erd.: 60/9475-894.

Eladó 1 db Mercedes 310 D típusú, hosszított, magasított, 10,5 m<sup>3</sup>-es, 1994-es gyártású, B-kat. jogosítvánnyal vezethető tehérgépkocsi. Erd.: Omega Trading Center, Baja, Dózsa Gy. út 58. Tel.: 79/423-181.

West autóbontó  
Baja, Kórsós u. 29.

Nyugati autók bontása és alkatrész-értékesítés!

Ny.: H-P 8-16, Szo 8-12 h-ig, Tel.: 79/423-860

Express, Képes Autó, Képes Ingatlan hirdetésfelvétel, fotózás. Profi Reklámügynökség, Kalocsa, Grósz J. u. 1. Tel.: 78/464-276, Royal Broker Biztosításközvetítő Kft., Baja, Pázmány P. u. 4. Tel.: 79/425-208.

AUTÓ NYUGATI NOVÁK BONTÓ

Bontásra autók, alkatrészek VÉTELE, ALKATRÉSZEZELÉS Alfa, Audi, BMW, Citroën, Daihatsu, Nissan, Fiat, Lancia, Mazda, Mercedes, Opel, Peugeot, Renault, Talbot, Volvo, VW. Alkatrész-beépítést és gyorsjavítást vállalunk!

Baja, Ipartelepi út

79/322-529, 30/467-354

TÖRÖTT, totálkáros autót veszek legmagasabb áron!

Tel.: 06-30/9-440-110.

CITROËN KLINIKA

Baja, Akácós u. 6.

A teljes hidraulika-rendszer javítása garanciával. Fék-, futómű-, motorjavítás, új és bontott alkatrészek.

Gömböltés, GÖMBMÉRÉS  
06-20/555-289

Akkumulátorok a legolcsóbb áron!

12 V, 44 Ah 5800,- Ft  
12 V, 55 Ah 6800,- Ft  
12 V, 72 Ah 9600,- Ft

Magyar, német és osztrák új akkumulátorok 1-3 év garanciával, feltöltve, ingyenes beszereléssel és töltésellenőrzéssel.

Autóvillamosság! Német motorkerékpár akkumulátorok!

Bajszentiván, Hun u. 17/a  
Telefon: 79/422-558

Nyitva: egész nap, hétfőig is!

## Vegyés

SERLEGEK, ÉRMEK, OK-LEVELEK. Baja, Müller Reklám-iroda, 79/425-425.

SÓDER, BETON, HOMOK, TŐZEG gyors házhoz szállítása, TÖRMELEK, SZEMÉT, FÖLD gépi felrakása, szállítása, HÁZBONTÁS, ALAP-ÉS TELEKÉPÍTÉS.

Földvár László, 30/435-999  
Baja, Hunyadi u. 44.

Tehermentes btl. eladó. Tel.: 79/421-780.

Technics SL-PG 470 A CD-lejátszó, 2,5 éves, eladó. Tel.: 79/342-790.

IMPOTENCIA? Segítünk! Tel.: 20/9468-824.

Pb-üzemi gázgőz (szabadterületi fűtéshez) eladó! Erd.: 79/326-411.

Elcserelem új (3 hónapos) "Hauser Viner" 18 sebességű férfi mountainbike kerékpárral (garancialevél) teljesen felszerelt állapotban 30 000 forinttal. Erd.: 79/326-411, 8-20 óráig.

Elcserelem új (3 hónapos) "Hauser Viner" 18 sebességű férfi mountainbike kerékpárral (garancialevél) teljesen felszerelt állapotban 30 000 forinttal. Erd.: 79/326-411, 8-20 óráig.

Elcserelem új (3 hónapos) "Hauser Viner" 18 sebességű férfi mountainbike kerékpárral (garancialevél) teljesen felszerelt állapotban 30 000 forinttal. Erd.: 79/326-411, 8-20 óráig.

Elcserelem új (3 hónapos) "Hauser Viner" 18 sebességű férfi mountainbike kerékpárral (garancialevél) teljesen felszerelt állapotban 30 000 forinttal. Erd.: 79/326-411, 8-20 óráig.

Elcserelem új (3 hónapos) "Hauser Viner" 18 sebességű férfi mountainbike kerékpárral (garancialevél) teljesen felszerelt állapotban 30 000 forinttal. Erd.: 79/326-411, 8-20 óráig.

Elcserelem új (3 hónapos) "Hauser Viner" 18 sebességű férfi mountainbike kerékpárral (garancialevél) teljesen felszerelt állapotban 30 000 forinttal. Erd.: 79/326-411, 8-20 óráig.

Elcserelem új (3 hónapos) "Hauser Viner" 18 sebességű férfi mountainbike kerékpárral (garancialevél) teljesen felszerelt állapotban 30 000 forinttal. Erd.: 79/326-411, 8-20 óráig.

Elcserelem új (3 hónapos) "Hauser Viner" 18 sebességű férfi mountainbike kerékpárral (garancialevél) teljesen felszerelt állapotban 30 000 forinttal. Erd.: 79/326-411, 8-20 óráig.

Elcserelem új (3 hónapos) "Hauser Viner" 18 sebességű férfi mountainbike kerékpárral (garancialevél) teljesen felszerelt állapotban 30 000 forinttal. Erd.: 79/326-411, 8-20 óráig.

Elcserelem új (3 hónapos) "Hauser Viner" 18 sebességű férfi mountainbike kerékpárral (garancialevél) teljesen felszerelt állapotban 30 000 forinttal. Erd.: 79/326-411, 8-20 óráig.

A tud és akar segíteni az erdélyi magyarokot, megleheti.

Lábbeli, használt ruha adományait eljuttatjuk a rászorultakhoz.

Átvétel:  
Baja, Hun u. 17/A  
Telefon: 79/422-558.

Héra cserépkályha gázgőz eladó! Baja, Monostori út 9.

Telefon (vezeték nélküli, 2 készülékes, kihangosítható, Intercomos) nagy készlettel, 100-200 m hatótávolsággal eladó. Erd.: 79/424-561, délután.

Eladó egy teljesen felújított, 5 sebesseges fényversenykerékpár, valamint egy felújított, 5 sebesseges Pony camping kerékpár olcsón! Erd.: 79/326-411, 8-20 h-ig.

Kéményes gázkonvektor, Hévíz bojler, gázfűtő és Calor II. eladó. Erd.: Baja, Monostori út 9.

4 m-es réz karnist vásárolnék. Erd.: 79/422-376.

Baján, belvárosban, két szintes, nagy alapterületű családi ház extrákkal, áron alul eladó, több generáció részére is alkalmas. (Kiseb csere is érdekel.) Erd.: 30/253-414, napközben, 79/426-648, este.

Baján, a Bezerédj u. 8. sz. alatt 120 m<sup>2</sup>-es házrész 400 m<sup>2</sup>-es kerttel, sűrűn, áron alul eladó, vagy lakótelepi lakásra cserélhető, értékegyeztetéssel! (A házrész teljes felújításra szorult.) Erd.: 13/125-975, este.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

Baján, Alvégben, belvárosban, új, gázfűtéses családi ház eladó. 850 m<sup>2</sup> parkosított telken: szuterén 120 m<sup>2</sup>, első szint 95 m<sup>2</sup>, tetőtér, félkisz, 80 m<sup>2</sup>. Tehérgépkocsi tároló: 80 m<sup>2</sup>. Üzlethelyiséget vagy egyedi fűtéses lakást beszámítok. Érdeklődni: az esti órákban, Baja, Hunyadi u. 44. Telefon: 30/9435-999.

</

# A "van" veszélye

Hétvégi merengés

A jót, a szépet, a nemeset, a hasznosat, a kényelmeset, a "régi álmok" megvalósulását... még a "szuper adottságokat" is, ha ezeknek birtokában van jelentős számú ember (legyen az bármilyen társadalmi rétegből származó) "benne élve" megszokja, természetes adottságnak tekinti azt, annak – sokszor – páratlan értékét nem becsüli kellőképpen, sőt kifinomult értékítéletével bírálja, netán fölénytel fricskázza is.

Igy vagyunk – többek között – az örök magyar valósággal, a természetadta tájvilágunk csodás életviszonyaival is.

Földi világunk egyre nagyobb része – félve a jövőjétől – természetesen ösztönözött hajtva szorong, aggódik, és már-már kapkodva hadakozik a levegő, a víz, a talaj (az anyaföld mélye) egyre szomorúbb sejtelmeket sugalló sorssárral. Ugyanezeker nem éli-használja eléggé a tiszta levegőt, a felkelő nap árasztó fényét, a hűs forrásvizek ízét, az áldott csend apró, figyelmet felhívó neszeit, a látóhatárig szemlélődés felemelő érzését, a füvek, a bokrok, a fák napsugárban csillogó leveleit, a szitáló esőt, a nyári zivatar utáni természeti funkciók éledését; ki-ki nem értékeli kellő súllyal magában, belül az elomló jó érzést: való igazából csak így szép a honi élet!...

Nem annak örülnek, amikük "van", inkább bosszankodnak azon, ami még nincs... És lehetne!... Keresik: hol a vég, hol a boldogság nyitott kapuja, ahol megáll a "van" ereje, nem érdekes a "lehetne"...

Ember! Találd meg az elég kapuját, lépj be rajta, és légy elégedett! Szóval: boldog! Rajtad múlik!

Bárdos Ferenc

# Könyvbemutató Csávolyon

Az olvasóközönség figyelmébe ajánljuk a közelmúltban Csávoly községben bemutatott új kétnyelvű könyvet, mely Petres János (1876–1937) csávolyi esperes-plébános, író és költőnek állít emléket. A kiadvány a Csávolyi Honismereti Baráti Kör gondozásában – a Csávolyi Horvát Kisebbségi Önkormányzat támogatásával – a "Csávolyi helytörténeti füzetek" sorozat 2. számaként (190. oldal) jelent meg.

A két világháború közt a "bunyevác irodalom egyedüli képviselőjének" nevezett író és költő születésének 120., halálának 60. évfordulója esztendejében jelent meg a mű dr. Mándics Mihály Apáczai Csere János-díjas tanár szerkesztésében, úgy is, mint szerző. Jelentőségét és időszerűségét mutatja az is, hogy nimbusza ma is változatlan. Egyik népszerű színművét, a "Dva bila gavrana" (Két fehér holló) éppen most tizte műsorára a Pécsi Horvát Színház.

Ez a kétnyelvű kiadvány megkönnyíti a nem horvát olvasóknak is, hogy közelebb kerüljön a bunyevác horvátok életének megértéséhez, az író sajátosságainak átéréséhez.

A kortárs és utódaik emlékezeit is tartalmazza a könyv, valamint műveiből (elbeszélései, karcolatai, novellái, meséi, népszínművei, Versei...) válogatott szemelvényeket mutat be. Határon túlról Kikic Géza kortársra értékelt. Róla ír a hazai M. Filipovic-M. Sokcevic, Stjepan Velin, Miso Mandic, Marin Mandic... A Kalocsai Főegyházmegye horvát származású papjainak névjegyzékét Székely László plébános adja közre 1824–1980-ig. A mellékletekben gazdag kordokumentumokkal, sajtóközleményekkel, színes fotókkal találkozhatunk. A távoli időben zajlott eseményeket varázsolják elénk egy-egy valósági pillanattal. A könyv esztétikai kivitelését a bajai Arculat nyomda biztosította. A könyvbemutató számos érdeklődő jelenlétében e sorok írója tartotta a helyi Falumúzeumban.

Bárczi Géza szavaival: "...Nem azt akarjuk mondani, hogy egyik nyelv többet ér, mint a másik, csak azt, hogy más. És ez a más teszi értékes színné az embert műveltség tarka képeben."

Kérem, olvassák és terjesszék e szerény kiadványunkat, annak értékes gondolatait, olyan szeretettel, amilyennel ajánljuk.

Dr. Mándics Mihály

## MUNKARUHA SZAKÜZLET

Baja, Piac tér ☎79/421-879

Női fehér, színes köpenyek, tunikák, papucskok, kismamapipók, csizmák, bakancsok, cipők. Védőkesztyűk, arc-, szem-, fülvédők.



**BOLVÁRI KFT.**  
BAJA,  
Bajcsy-Zs. u. 8.  
(az AVANTI kút udvarában)  
Telefon: 30/363-704

## ÚJ és HASZNÁLT MOTORKERÉKPÁROK

MTB kerékpárok,  
ROBOGÓK BESZERZÉSE - ÁRUSÍTÁSA  
Javítás, megrendelés, alkatrészt!  
Használt és új BUKÓSISAKOK

aprilia

Benelli

MBK  
A NEW WORLD

italjet

### Komplett fürdőszobák

DISZKONT ÁRAK!  
Padlószőnyegek minta utáni értékesítése!

- Egykaros kerámiabetétes CSAPTELEPEK reklám áron!  
Pl.: mosdó csaptelep 4800 Ft  
- FÜRDŐKÁDÁK nagy engedménnyel!

Baja, Szegedi út 105.  
(MOL benzinkút mögött)  
Tel.: 79/324-588  
Szekezdárd, Damjanich u. 16.  
T.: 06-20/470-276  
Nyitva tartás:  
H-P 8-12 és 13-16.30,  
Szo 8-12 h-ig

### FÜRDŐSZOBA SZALON

I. osztályú olasz, spanyol padlólapok, sarokkádak, fürdőszobabútorok, kiegészítők nagy választékban.

Fürdőszoba-szalón

Kigyó u.

Ártila u.

Baja, Kigyó utca 3.  
T.: 79/428-831, 30/371-902  
NY. T.: H-P 8-12 és 13-16.30-ig, Szo 8-12-ig

Most akár  
**200.000 Ft-os**  
árkedvezménnyel,  
tavalyi áron kapható.



AKCIÓ!

Induló ár:  
**2.110.000,- Ft**

Az akció keretében a szenzációs **Nissan Grand Hírel** konstrukció kiterjed a **Vanette Cargo** teljes típusválasztékára 2 és 5 személyes változatban.

3 év vagy 100.000 km garancia.

HIEZL és TÁRSA KFT.

Baja, Kölcsy u. 73. Telefon: 79/422-422



A Magyarországi Németek Általános Művelődési Központjában  
**Prokop Péter festőművész-író**  
műveinek kiállítása látható.  
Megtekinthető: november 26-ig  
hétköznapokon 8–18 óráig

# A fotózás egy életre szóló kapcsolat

Gyulavári József ötvenedik születésnapja alkalmából a JAMK kiállítóteremben tárlat nyílt a fotográfus, újságíró 1970-es években készült fényképeiből. Gyulavári József lapunknak elmondta: a fényképezésre nagyon rá lehet kapni, legalább úgy mint a pecázásra. Ez egy életre szóló kapcsolat, melytől nem lehet elszakadni.

- Mikor és hogyan keletkezett a fotózás iránti "vonzalmad"? Illetve mit jelent számadra a fényképezés?

- A dolog általában nem úgy kezdődik, hogy az ember nagyon el kezd vonzódni a fényképezéshez, hanem először még azt sem tudja, hogy ez létezik. Kezdetben inkább valakitől ellesi, megtanulja a fortélyokat. Ez nálam a következőképp történt: gyárilag ifjú koromban a Keens nevű bajai együttesben zenészkedtem. Basszusgitaros voltam, utána hogy, hogy nem 1970 táján a tagok és én összekelöltünk valamilyen apróság, és kiszálltam az együttesből. Ekkortól kezdve nem muzsikáltam, s ez nagyon hiányzott, hisz a zenélésnél szebb dolog nincs. A muzsikálást ugyanis az önkifejezés legjobb formájának tartom.

Akkor merült fel bennem az igény: jó volna csinálni valamit. Már a vízgyűnő dolgoztam, és a kísérletező kedvű, az országban jó hírnevű Horváth Péter fotográfushoz jártam. Nála néztem, hogy készül egy fotó, figyelmet a laborban zajló csodákat. Igazából a fényképezésnek van egy rendkívül szép kézműves része, amikor az ember a vegyszereket megkeveri stb. S bizony hosszú kísérletezési idő kell az életképes "egyedek" előállításához.

A fényképezés akkor és ott dől el, amikor megnyo-

mod a gombot. Ami a fényképezésnek nem kerül rá a filmre, azt később nem lehet rátenni, vagy csak nagyon manipulálva, montázsok használatával. Igazából a fotográfának az az élményrésze, amikor az érdeklődési körödbe tartozó szituációt, embert, tájat találás - s azt fényképez. Igazán az az öröm, amikor elkattintottad a gépet. A fényképezésre nagyon rá lehet kapni, legalább úgy, mint a narkóra, vagy a pecázásra. Ha megtanulod a fotózást és készség szinten művelted, netalán van valami mondanivalód is, akkor egy életre szóló kapcsolat alakul ki, melytől nem lehet elszakadni. Ezzel én is így vagyok.

Azt gondoltam, ha már 50 éves leszek, csinálni egy kiállítás, amelyre csak az 1970-es években, vagyis az első időszakban készült képeimből válogatok. Megnéztem mit csináltam akkor, tudniillik abban az időben és most más értékítélet alapján válogatok. Akkoriban a Duna Fotóklub volt az a hely, ahol meg lehetett beszélni a képeket. Az akkori képeim közül elég sok volt a sikerületlen, de sok olyan képet is találtam, ami akkoriban nem tett szert, most viszont első helyezett a szememben.

Miután Horváth Péter elkerült Bajáról, viszonylag magamra maradtam, de utána olvastam a szakirodalomban, fotóstáborokba, alkotótételekre is elkerültem: az elméleti szakemberek és az élvonalbeli fotósok előadásait hallgattam. Most nem akarok nagyképp lenni, de akkor összeszedtem mindazt, amit a fotográfiáról tudni lehetett. S közben persze folyamatosan fényképeztem.

A fotográfia tulajdonképpen technika, de igazából emberi állásfoglalás. Én azt mondom, hogy elsősorban

egy emberi attitűd, egy emberi hozzáállás, viszony hajtja a fotóst az alkotás, az önkifejezés irányába. Úgy gondolom: elsősorban az embernek saját magának fontos az amit csinál. A képkészítő sose a közönség szemével nézi a munkáját.

Ez igazi furcsa viszony. A fotóknak különös sorsuk van, különös körülmények között készültek. Ezek hozzám nőttek, és így aztán ragaszkodom hozzájuk.

Az igazi mondanivaló az, hogy megpróbálok valamit tenni azt, amit gondolok a világról. Ez aztán a későbbi életben újságírásba is toroklott, vagyis megpróbáltam leírni a gondolataimat. A fényképezés szintén erről szól. Az ember valahogy viszonyul a világhoz, amit ha ügyes, másnál talán jobban odafigyelve képes képpé tenni. A művészet tulajdonképpen pszichoterápia, vagyis az emberben egy kicsit következőbb exhibitionizmus van, s ki akarja fejezni gondolatait. Ezért van az, hogy a mostani kiállításom képei emberekről, emberi sorsokról szólnak. A fotográfiával mindig olyan dolgokat szerettem volna megmutatni, amelyek a társadalom negatív megnyilvánulásai. Olyan dolgokat, amelyek tudjuk, hogy léteznek, de nem beszélünk róluk. Ezek bemutatását fontosabb dolognak tartom a szépnél - a társadalom önismeretének szempontjából. Az életem egyik legszebb időszakát a nagybarackai fotográfiai alkotótételek jelentette, ami az ún. szociofotóra alapult, vagyis társadalomkritikára, tényfeltárára. A tíz évig működő telepnek alapítója voltam.

Mostanra az ilyesajta, az emberi elenességet bemutató megközelítés elhanyagolt, ugyanis a Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyve

arról szól, ha én lefényképezek valakit az utcán, akkor ehhez írásos engedélyt kell kérem. Ha még közzé is teszem a fotót, akkor egy újabb írásos engedélyt kell beszereznem tőle. Tehát két papíros kell ahhoz, hogy egy emberből kép születessen, s megjelenhessen egy könyvben, egy lapban, vagy egy kiállításon. Ezért gondolom, hogy megnehezedik a nehéz sorsú emberek bemutatása. Noha most is nagyon fontosnak tartom, hogy megismerjük: milyen az élet háttere. Lehet, hogy másoknak ez a világ egy kicsit mosogatólé-szagú, de azt hiszem fontos tudni róla.

- Lehet karriert csinálni egy fotósok vidéken?

- Baján különösen nem lehet karriert csinálni. Még Kecskeméten sem lehet. A fővárosban vannak emberek, akik elhitetik magukról, hogy fényképezés és karriert csináltak. A fényképezés az elsődleges megelégedése a képes sajtó lenne, ahol helyet kaphatna a társadalmi "lekiismeret". Ehhez képest szegény kis országunk már hosszú idő óta elég jól megvan tisztességes képeslap nélkül. Ez annyit jelent: igen híres magyar fotográfusok különböző hír- és bulvárlapoknál dolgoznak, látszólag jól fizető állásban képzésesítő, vezető fotóriporter helyeken, de őket sem tekintik partnernek az újságírók körében. Kül-földön, a világ gazdagabbik felén persze ez a dolog egész másképp működik.

Egyébként egy fotográfusnak a karriert mindig egy kiállítás jelenti.

A fotográfiával kötött bűnös megállapodásom szerint nagy valószínűséggel életem végéig fényképezni fogok - ez egy nem lerakható dolog.

# Rendőrség

Mint múlt heti számunkban közöltük, a Pósta Sándor Sportcsarnokban rendezett buli a ruhából elloptak 19 darab kabátot, illetve dzseket. Az egyik károsult egy lányon felismerte saját dzsekijét. A kisasszony lakásán történt házkutatás során meg két kabát került elő. Szintén házkutatást tartottak egy másik gyanúsítottnál is; nála csak egy lopott kabátot találtak. A másik kettőt - amit elismert - már nem találták meg. A többi után nyomoz a rendőrség.

Tyútkolvaj a Tanya V. kerületben! Egy hétvégi ház udvarából 14 db tyúkot vittek el.

Csávolyon betörő járt a vegyesboltban, ahonnan kávé, cigarettát, és élelmiszert vitt el 40 ezer Ft értékben.

Egy Mitsubishi autóbusz törték fel a Duna-fürdő parkerő területén. Az autóbuszból egy magnós rádiót vittek el 50 000 Ft értékben.

Nemesnádudvar külterületén feltörték három tanya. Egy 13 éves gyerek volt a tettes, megtalálták nála az ellopott tárgyakat, köztük távcsövet, kést. A gyereket kihallgatták, majd átadták az édesanyjának.

Egy német állampolgár gépkocsiját kinyitották, a benne lévő bőr táskát, borkabátot, pénzt elvitték. A kár: 58 000 Ft.

Bácsalmás külterületén fűcán helyett két hajót talált el egy bajai vadász. Egyikük sérülése súlyos, mert a sörét áthatolt a szegycsont. A vadász ellen foglalkozás körében elkövetett veszélyeztetés miatt eljárást indítottak.

Egy nagybarackai lakost be szállítottak a bajai kórházba hasi

# Gázolajat loptak a vasútállomásról

sérüléssel. Mint megtudtuk, a férfi elletársá veszekedés közben hasba szúrta.

1998. október 28-án a Kunszentmiklósi Rendőrkapitányságról kaptunk értesítést, hogy Apostag belterületén egy személygépkocsi gyalogost ütött el.

A helyszíni vizsgálat során megállapítást nyert, hogy a személygépkocsi vezetője figyelmen kívül hagyta a közlekedési szabályokat, a gyalogost, aki a baleset következtében nyolc napon túl gyógyuló súlyos sérülést szenvedett.

Elmondta, hogy 16 óra körül

1998. október 29-én 18.54 órakor a mentőkkel érkezett bejelentés, hogy Miske és Kalocsa között személyi sérüléssel járó baleset történt. A helyszíni vizsgálat során megállapítást nyert, hogy P. P. miskai lakos az általa vezetett személygépkocsival egy kanyarban - a sebesség helytelen megválasztása miatt - kisördögött, és egy fának ütközött. A baleset során a személygépkocsi vezetője olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen életét veszítette. A személygépkocsi csiban más személy nem tartózkodott.

1998. október 30-án K. L. a vasútállomásról tett bejelentést, hogy ismeretlen személyek a vasútállomás területén lévő olajtartályból lopták az olajat. A helyszínrre kiküldött URH-járőr elkövetőket nem talált. A helyszíni szemle során lefoglalásra került egy szivattyú és mintegy 100 méter gégecső. Ezen kívül a rögzített nyomokból megállapítást nyert, hogy az elkövetők egy teherautóval voltak. Az eltalajdonított 6800 liter gázolaj értéke mintegy 720 000 Ft.

1998. október 30-án 17 óra körül időben A. J. dunapataji lakos feljelentést tett ismeretlen fi-

atalkori személy ellen, aki 16 óra körül időben Dunapataj belterületén a Szabadság utcában megtámadta, a torkát egyik kezével megfogva az egyik ház kerítésének szorította, közben a másik kezével kivette és eltulajdonította pénztárcáját, melyben 23 ezer Ft készpénz és iratai voltak.

A bevezetett azonnali intézkedések során elfogásra és előállításra került gyk. M. D. dunajvárosi lakos, akitől az eltulajdonított pénz egy része lefoglalásra került, azonban elszámoltatása során az eltulajdonított körülményeiről másképp nyilatkozott.

Elmondta, hogy 16 óra körül időben A. J. az 51-es büfé közelében megszóltotta, és azt ajánlotta neki, hogy ha a lakásán segít neki valamit elintézni, akkor azért kap 150 forintot. Ezt követően A. J. lakására távozott, ahol is az idős férfi megkérte a fiút, hogy tolja le a nadrágját, majd ő is ugyanezt tette. Ezt követően A. J. egy percig megpróbált a gyermekkorával hűtől tájlanakodni, de mivel ez nem sikerült, ezért a további próbálkozással felhagyott, és mind a ketten felöltöztek. Amikor a gyk. M. D. távozott - akkor A-tól megkapta a 150 forintot -, egy óvatlan pillanatban a szobában lévő asztalról eltulajdonította A. J. pénztárcáját. A J. ellen megrognás bűntett alapos gyanúja miatt a nyomozást elrendelték.

1998. október 31-én a reggeli órákban V. G. érsekahalmi lakos bejelentette, hogy ismeretlen tettes az éjszaka folyamán behatolt a Szentgyörgyön lévő vadászházba, és ott a sérült ruhái közt megtalált kulcsal kinyitotta a fegyverek tárolására használt lemezzschrényt, és abból eltulajdonított 1 db sörétes és 1 db golyós vadászfegyvert, valamint 29 db löszert. Ezen kívül eltulajdonított 1 db színes tévét, 1 db videokamerát és 1 db félcifeszert.

Az eltulajdonított fegyverek típusai: 1 db CSEH-ZKK 600 típusú, egyesövű 3006-os golyós vadászfegyver gy. sz.: 67468, 1 db IZS típusú, dupla csövű sörétes vadászfegyver, gysz. sz.: P-6763. A lopással okozott kár: 345 000 forint.

Sz. F. - Cs. Sz.

**Világzabados Baján!**  
**Vezeték nélküli vagyonvédelmi rendszer!**

Lakás, családi ház, nyaraló, üzlet, iroda, raktár védelmére!  
Nem kell szerelni! Mobilizálható! Élelmeti állapotban is szabadon mozoghat! Már meglévő riasztóval is bővíthető! Megfizethető!  
**Kedvezményes OTP hitelre is beszerezhető!**  
Kérje ingyenes termékbemutatónkat!

**24 óras őrszolgálat!**

**Retur Security**  
Baja, Téglás u. 5. T./fax: 79/426-673 T.: 20/9417-399

B. Sz.



Baja, Tóth K. 15. Tel.: 79/325-503  
Baja, Deák F. 3. Tel.: 79/324-052



# BÚTORVILÁG '98

1998. november 10-15.

## A MAGDI KONYHASTÚDIÓ

a ZANUSSI, ELECTROLUX, AEG

beépíthető konyhai gépek és készülékek gyártóival,

valamint az osztrák Braal céggel közösen

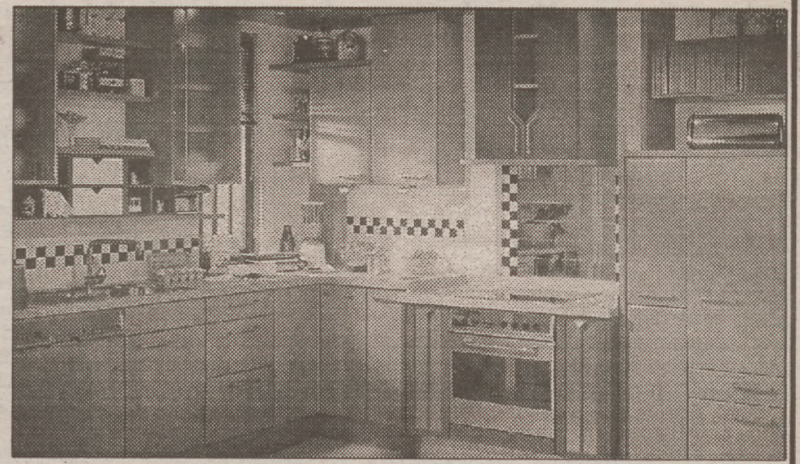
várja Önt az "A" pavilon 311/i/5 standján!

A kiállítás ideje alatt a fenti cégek termékeinek

előjegyztetése esetén 10% kedvezményben részesül.

Élés - minőség - garancia!

Tovább tart a Stúdió karácsonyi vására! A TTYA és saját konyhák 20% engedménnyel!



## Kalocsa – Püspökladány 1-0 (0-0)

NB II. Keleti-csoport  
Kalocsa, 400 néző.  
V.: Saskóy.

felett a bal felső sarokba fe-  
jelt.

A vezető gól után is táma-  
dásban maradt a Kalocsa, de  
ettől kezdve az addig pártat-  
lanul bíráskodó játékvezető  
indisponálta vált, és többen,  
így a játékvezetővel felelős  
játékosok is elfogultsággal  
vádolták. Mivel a bírónak  
van igaza, Unyi és Sári a 75.  
percben kiállításra került. A  
kettős emberhátrányban jól  
védekezett a KFC, Gójtán ki-  
válóan védett. Az emberhát-  
rány a 81. percben enyhült,  
amikor Szentjóni, a vendégek  
játékosa is kiállításra került a  
második sárga lapja után.

Enyhe hazai mezőnyfő-  
lényben bator, kapura törő  
kalocsai támadások jelleme-  
ték az első félidőt, amelyben  
a vendégek kapusa volt a fő-  
szereplő, aki már gólnak lát-  
szó labdákat védett. Emellett  
két nagy helyzet is kihaszná-  
latlan maradt.

Az 58. perc hozta meg a  
mérkőzés egyetlen gólját.  
Iván élesen beívelt labdájára  
Tóth A. jó ütében emelke-  
dett ki a 6-osnál, és a kapus

A játék képe alapján meg-  
érdemelt kalocsai győzelem  
született, és ezzel remény  
mutakozik a felzárkózásra.

G. I.

## Sükösd – Nagybaracska 2-0 (0-0)

Megyei II. osztályú  
labdarúgó-mérkőzés,  
Déli-csoport  
Sükösd, 300 néző.  
V.: Rogács (Magó, Sipos).

Sükösd: Nagy E. – Nagy I. –  
Tóth, Csekő – Gruber (Szabó),  
Miókovics, Marusa, Tamás –  
Evanics (Páncsics) – Rác F., Ga-  
zsi. Játékvezető: Evanics Zoltán.

Nagybaracska: Mikolás – Er-  
csi (Papp V.) – Szalai (Kincse  
F.), Faragó – Farkas, Zrínyi,  
Kubátov, Puskás, Pál – Kincse  
N., Király F. Játékvezető: Zrínyi  
István.

Sárga lap: Tóth, Evanics,  
Marusa, Rác, Tamás, illetve:  
Zrínyi, Szalai, Pál, Puskás.

Az első tíz percben tapogató-  
zó játékot látott a közönség,  
ezt Rác lövése zárta le, mely a  
kapufáról vágódott vissza  
Mikolás kezébe. Helyzet inkább  
a hazai csapatnak volt, a Barac-  
ska támadásai rendre lesre futot-  
tak. A félidőre a két 16-os közöt-  
ti játék volt jellemző, a gólszer-  
zésre a Sükösdeknek volt picivel

több sansza. Fordulás után a szél  
által is támogatott Sükösd meddő  
mezőnyfőlényt harcolt ki, s  
Miókovics szabadrúgásbóljával a  
vezetést is megszerezte. Ekkor a  
Nagybaracska kitámadott, a  
Sükösd betömörült, s kontrára  
játszott, melyek folyamatos ve-  
szélyt jelentettek a vendégkapura.  
Egy ilyen után a Faragóról  
visszapattant labdát Mikolás ma-  
gához ölelte, s Rogács közvetett  
szabadrúgást ítélt. A legurítást  
Gazsi csúnyán mellőlte. A listá-  
vezető próbálkozott, de a jól  
védekező Sükösd növelte elő-  
nyét. Egy gyors kontra végén  
Gazsi lőtt a hosszú oldali kapu-  
fára, ahonnan a labda a hálóba  
került – 2-0. Ekkor már előlőni  
látszott a mérkőzés, mert a látó-  
gatók valamirevaló helyzetet sem  
tudtak összehozni Nagy kapujá-  
nál. Egy ízben talán a játékvezető  
nem adott meg egy jogosnak tű-  
nő 11-est a Nagybaracska felé.  
Majd futott még néhány kontra a  
hazaiak részéről – eredmény nél-  
kül –, így a Nagybaracska el-  
szervezte első vereségét a sze-

zonban.

Igazi rangadóra volt kilátás  
Sükösdben, ahol az erős szél  
előbb a vendégeket, majd fordulá-  
s után a Sükösdet támogatta.  
Igazán színes összecsapás volt –  
kilenszer villant a sárga lap a 90  
perc alatt. A vendégeknek az  
utóbbi években gyengén ment  
Sükösdben, pontot is igen rég sze-  
reztek. Érdekesége volt a talál-  
kozónak a két gólvágó összecsapa-  
sása, de Kincse N. nem lőtt gólt,  
Gazsi pedig igen, s kihagyott egy  
jó pár ziccert is. A kilátogató  
szurkolók egy küzdelmes össze-  
csapást, pici kakaskodást (Gruber  
könyöke találkozott Puskás álla-  
val), és 2 gólt láthattak, Sükösd  
győzelmével!

Jók: Gazsi, Miókovics, Nagy  
I., illetve Mikolás.

Ifjúsági eredmény: Sükösd –  
Nagybaracska 3-2 (A vendég-  
gólkat Somogyi lölte!)

A Nagybaracska a hétvégén  
(nov. 6-án, szombaton 13 órakor)  
lép pályára a Jánoshalma ellen,  
hazai pályán!

Stefánovits Gábor



FÓKUSZ CSILLÁRBOLT  
BAJA, Szabadság u. 19.  
Tel.: 79/425-447



AKCIÓ  
novemberben is  
20-40% engedménnyel!

A fény szaküzlete

## Hírek - röviden

### Kosárlabda

Bajai EFSK – BSE Alapítvány 60-67 (33-39)  
Ifjúsági mérkőzés: Bajai EFSK – BSE-Alapítvány 47-87  
A múlt héten játszott bajnoki eredménye:  
TFSE-Bajai EFSK 85-67 (39-33)

### Biliárd

Budapest, 1998. október 31-november 1., Gold Crown Biliárd-  
center, Felnőtt Országos Pool Biliárd Bajnokság, 8-as játék.  
50 induló versenyzőből ifj. Földes Vilmos a III. helyezést sze-  
rezte meg. Ezzel az eredménnyel 150 pontot szerzett, és megerő-  
sítette 4. helyét az országos ranglistán.

### Bécs-Budapest Szupermaratoni Futóverseny

A versenyen két bajai is részt vett: Gömzsi Imre a Tatabányai  
Bányász Szakszervezet csapatát erősítette, korcsoportjukban, a 300  
év (a csapat összetételkor) feletiekben 1. helyezést értek el.  
Heckenberger Aliz, a Maróni Amazonok csapatában futott, korso-  
portjukban (250 év feletiek) szintén elsőek lettek.

### "Adidas" szupermini leány röplabda kupa

1998. október 31-én, a II. Rákóczi Általános Iskola sportcsar-  
nokában rendezett versenyen 10 csapat vett részt az ország minden  
részéről.

Eredmények: 1. Kaposvári Sportiskola I., 2. Bajai II. Rákóczi  
DSE, 3. Kaposvári Sportiskola II., A legjobb bajai játékos: Pálkás  
Anikó

## Dércsípthe gyalogtúra

A GYAXI DSE a 8 próbás tömegsportakcióját őszi gyalogtú-  
rával folytatja. Autóbusszal utazunk Mecseknádasáig. Onnan 15  
km vár a próbázókra. A Réka-völgyön keresztül Püspökszentlászló  
érintésével jutunk vissza Mecseknádasára.

Találkozunk november 7-én, szombaton a Vonatkertben 6.30-  
kor. Az autóbussz 7 órakor indul. Délután 17 órakor érkezünk haza  
a Vonatkertbe. Enni- és innivalóról mindenki maga gondoskodik.  
Részvételi díj: 300,- Ft.

## Jobbtól nem szégyen kikapni

### Nagykörös – Bajai HKK

102-76 (51-32)  
NB L/B-csoportos  
ifi kosárlabda-mérkőzés,  
Zöld-csoport  
Nagykörös, 200 néző.  
V.: dr. Vigh, Jobbágy.

BHKK: Kovács 22,  
Cservék 14/6, Ács 18/6, Makl  
6, Szűcs 11. Csere: Kancsár,  
Csanyik 2. Edző: ifj. Véték Fri-  
gyes.

Ifj. Véték Frigyes: – A  
Nagykörös elleni mérkőzésen

az első félidőben a csapat in-  
disponáltnak védekezett és tá-  
madott. Több tiszta dobóhely-  
zetet is elrontott. Védekezé-  
sünkre jellemző, hogy Ágh tisz-  
tán szervezette csapatát játéka-  
t, és ez vezetett a 19 pontos hát-  
rányhoz. Fordulás után a fiúk  
összeszedték magukat, 13 pont-  
ra megközelítették az ellenfe-  
let. Ha ekkor türelmesebb a  
csapat, és tovább lassítja a já-  
tékokat, akkor még jobban felzár-  
kózhattunk volna. De nem így  
alakult, s már nem volt erőnk

a fordításra. A hétvégén a Sop-  
ron ellen javítani szeretnénk!  
Jók: Ágh 16/9, Balogh 22/3,  
illetve Kovács, Ács.

Ifjúsági mérkőzés: Nagy-  
körös – BHKK-Turmix 98-65  
Legjobb bajai dobók:  
Csanyik 28, Ács 18.

Kancsár Zoltán: – A csapat  
3 játékosát nélkülözte, s egyes  
játékosok hozzáállása nem volt  
elfogadható. Nem ezt a teljesít-  
ményt vártam a fiúktól!

Stefánovits Gábor

## Hódmezővásárhely – Bajai LSE 1-0 (0-0)

NB III-as labdarúgó-  
mérkőzés, Alföld-csoport  
Hódmezővásárhely,  
250 néző. V.: Rózsa.

Baja: Kámán – Csepregi,  
Vizmeg B., Orbán, Goretich G.  
– Goretich K., Kiss J., Szabó Z.  
(Milassin), Czifra – Barna, Han-  
gya (Hegyi). Edző: Raffai Ru-  
dolf.

Gólszerző: Kovács Tibor, 87.  
perc.

Kiállítva: Barna, 20. perc  
(ütésért).

Acsai János elnök: – Végig  
szakadó esőben játszott a két csa-  
pat. A mély talaj rányomta a bé-  
lyegét a mérkőzésre; folyamatos  
játék nem alakult ki. A hazai csa-

pat játszott mezőnyfölényben, de  
ez csak szögletben mutatkozott  
meg. Barna fegyelmetlensége  
miatt hamar hátrányba került a  
Baja. (Az idén ez volt Barna 2.  
piros lapja.)

Fordulás után 5 perccel Han-  
gya 5 méterrel teljesen tisztán fe-  
jelt fölé. A hazai 11 "darált", de  
helyzete nem volt, a Baja önfel-  
áldozóan védekezett. A 80. per-  
cben Hegyi a felpályánál becsap-  
ta a hazai sörpöregőt, a kapusra  
rávezette a labdát, de megjéjt a  
lehetőségtől. Nem sokkal ezután  
Csepregi-Hegyi akciót láthattak  
a nézők, de Hegyi nem vállalta  
el, inkább Csepregihez passzolt –  
pontatlanul –, a védő elcsúszott,  
s oda lett a helyzet. Ezután löte

a gólt a hazai csapat, majd az  
utolsó 3 percre kitámadtunk, de  
helyzete csak a hazaiaknak volt.  
Jók: Molnár, Szrenka, Ko-  
vács T., ill. Vizmeg B.,  
Csepregi, Goretich K., Szabó Z.  
Ifjúsági mérkőzés: Hódmező-  
vásárhely – BLSE 2-2 (A BLSE  
góljait Kiss Gy., Halász B. lötte.)

Barna Zoltán 4 meccses eltil-  
tást kapott a fegyelmi döntés ér-  
telmében.

Stefánovits Gábor

## Ultimbajnokság Kecelen

Ismert publicistánk, a néhai  
Tabi László, egyszer az olimpi-  
ai győzelmek után írta kis kar-  
colatában: Nem érti, miért nem  
dolgozik jobban sportdiplomá-  
ciánk azért, hogy nemzeti spor-  
tunk, a rablólúti, olimpiai sport-  
ág legyen. Akkor nem kellene  
megelégednünk egy tucatnyi  
arannyal, az erőviszonyok ismeretében a magyar csapat egy  
szakajtányi aranyat hozna haza az olimpiáról.

Talán ez a zseniális gondo-  
lat fogalmazódott meg Kecelen,  
amikor a téli kellemes időtöltés  
reményében második alkalom-  
mal írták ki az önkormányzat  
programajánlatában Kecel Vá-  
ros Ultimbajnokságát 1998. de-  
cember 12-től a nevezők szá-  
mától függő időtartamban. A  
fordulókat rablólútiában, az  
ultikódecs szabályai szerint bo-  
nyolították le a Fürtös vendéglő-  
ben.

A jelentkezéseket a polgár-  
mesteri hivatal 321-211 telefo-  
ján fogadják.

G.

## Aranyos Iskola

A törpe növényektől a  
2,5 m-es tujákig, borókákig,  
hamis ciprusokig, minden  
növényt megtalál nálunk!

Kínálatunkból:  
- gyümölcsfák  
- dióültvények  
- málna, piszke,  
ribizli  
- díszcserjék  
- díszfák  
- rózsák  
- örökzöldek  
- fenyőkereg, stb.  
nagy választékban kaphatók.

Szülőltványra  
rendelést felvesszünk.

Parkosítás,  
sziklakertépítés,  
kerti tó építés  
garanciával.

Bajaszentistván,  
Dózsa Gy. u. 209.  
Tel.: 79/422-728  
Nyitva: H-P 9-17 h-ig  
SZO 9-14 h-ig

**MEGNYÍLT** **BAROMFIBOLT**  
Friss és fagyasztott csirke-, pulyka-, kacsa-, liba-HÚSOK  
Baja, Bokodi út 11.  
Csirkecomb: 480,-  
Csirkemell filé: 824,-  
Csirke far-hát: 176,-  
Pulyka far-hát: 150,-  
Nyitva: naponta 8-12 óráig, 14-17 óráig

**ÁLLATELEDEL!** 4 helyen BAJÁN!  
A már megszokott választékkal továbbra is várjuk kedves vásárlóinkat!  
- felszerelések - vitaminok - fagyasztott húások  
Ajánlatunkból:  
Főtt csirkeleib 88,- Ft  
Főtt csirkefej 98,- Ft  
Főtt kacsafej 84,- Ft  
Főtt csirkebőr 75,- Ft  
Tápok, konzervek:  
Whiskas 100 gr 97,- Ft  
Pedigree 400 gr 152,- Ft  
Chappi 500 gr 124, Ft stb.  
Pázmány P. u. 2. \* Szegedi u. 42.  
Wesselényi u. 46. \* Timi Tanya (Újváros)

**ASTRASAT**  
6500 Baja, Táncsics u. 6.  
Telefon: 20/9239-288  
(A Bácska Áruházról 30 m-re!)  
TV 3, Szív TV, M-SAT,  
Joker Tv  
(kb. 200 Tv + 130 rádió)  
94.900 Ft-tól  
ÚJDONSÁG!  
**Humax**  
Digitális Műholdvevők  
MTV1, TV2, RTL Klub antennák.  
Szerelést vállalunk  
rövid határidővel, garanciával.

FÜGGETLEN REGIONÁLIS KÖZLETTÉ HETILAP "Írásban sohasem hazudok!"  
**Délvidék**  
A szerkesztőség postacímje: 6500 Baja, Kigyó u. 1. Telefon/fax: 79/325-429  
Felelős szerkesztő: BANGA SZABOLCS  
Munkatársak  
BÁNÁTI TIBOR, BAYER BÉLA, BERECZKI BÉLA, CSÓZIK LÁSZLÓ,  
ELEK PÉTER, GAJDOS ÉVA, GERI ISTVÁN, HERCEG JÁNOS,  
OSZTHEIMER CSABA, PELLER PÁL,  
DR. RICHNOVSZKY ANDOR, DR. SOLYMOS EDE, SÓROS ÉVA,  
STEFÁNOVITS GÁBOR, SZORG RÓBERT  
Lapmenedzser: SZABÓ HAJNALKA  
Szerkesztőség:  
6500 Baja, Kigyó u. 1. Telefon/fax: 79/325-429 Telefon: 79/422-376  
Kiadóhivatal: Független Délvidék Bt. 6500 Baja, IV. ker. 34.  
http://members.tripod.com/~delvidek e-mail: delvidek@freemail.c3.hu  
Nyomdai munkálatait: DMKFT Nyomda Szeged. Felelős vezető: Hocz Pál  
ISSN 1219-8137

## HIRDETÉS- FELVÉTEL:

## BAJA

\* Zöldsarok Biotéka - Türr I. u. 12.  
\* Szerkesztőség - Kigyó u. 1. Tel./fax: 79/325-429  
\* Reklám Müller Halászpárt - Tel.: 79/425-425

## KALOCSA

\* Papir & Pen Bt. - Szent I. kir. út 50.  
Tel.: 78/461-925/2  
\* Profi Reklámügynökség,  
Buzapiac tér 4. 20/9661-970.

Keretes hirdetési igényét  
telefonon is jelezheti,  
üzletkötőnk felkeresi Önt!  
Baja: 79/325-429  
Kalocsa, Kecel, Kiskörös:  
78/462-725, 78/466-507